ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΛΟΓΟΣ

ΣΑΒΒΑΤΟΝ 24 Ὀκτωβρίου 1925 ΜΥΤΙΛΗΝΗ

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ | ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΩΝ ΤΟΠΙΚΩΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ

ΕΤΟΣ 10ον || ΑΡΙΘ. 2699 || ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ & ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ ΣΤΡ. ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΣ | ΓΡΑΦΕΙΑ: Πλατεῖα Ἀλυσσίδας

ΟΛΟΙ ΤΗΝ ΛΕΥΚΗΝ ΣΑΣ ΨΗΦΟΝ ΕΙΣ ΤΟΝ κ. ΝΙΚΟΛΑΟΝ ΠΕΤΡΟΠΟΥΛΟΝ

ΤΟΝ ΠΕΤΡΟΠΟΥΛΟΝ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΣΥΝΕΡΓΑΤΑΣ ΤΟΥ

Σήμερα εἶνε ἡ παραμονὴ τῆς μεγάλης διὰ τὸν Δῆμον ἡμέρας. Αὔριον τὸ πρωῒ οἱ Μυτιληναῖοι καλούμεθα νὰ ὑποδείξωμεν διὰ τῆς ψήφου μας τὸν ἄνθρωπον ὁ ὁποῖος θὰ διοικήσῃ τὸν Δῆμον ἐπὶ μίαν τετραετίαν καὶ τοὺς συνεργάτας του. Ἀπὸ τῶν χρόνων τῆς Τουρκοκρατίας δὲν ἔχουν ἐξασκήσει οἱ Δημόται τὸ δικαίωμά των αὐτό. Αὔριον λοιπὸν ἀνατέλλει ἡ μεγάλη ἡμέρα.

Ἂς σταθῶμεν πρὸς στιγμὴν μακρὰν ἀπὸ τὰς προσωπικὰς ἀντεγκλήσεις καὶ τοὺς συμφεροντολογικοὺς ὑπολογισμούς. Καὶ ἂς ἀτενίσωμεν ἀντικειμενικῶς τὰ πρόσωπα, μεταξὺ τῶν ὁποίων ἔχομεν νὰ ἐκλέξωμεν. Ἂς μὴ μᾶς ἐπηρεάζουν αἱ κραυγαὶ τῶν ἀγορασμένων ὀργάνων. Τῶν μπράβων ἡ ὀχλοβοὴ ἂς μὴν ταράξῃ τὴν ἠρεμίαν τῆς σκέψεώς μας καὶ τὸ πεῖσμα τῶν μερίδων ἂς μὴ συγχίσῃ τὴν κρίσιν. Ποῖος εἶνε ὁ καλλίτερος ἀπὸ τοὺς ὑποψηφίους; Ποῖος πρέπει νὰ εἶνε ὁ ἐκλεκτός μας; Εἰς τὸ ἐρώτημα αὐτὸ δὲν εἶνε δύσκολος εὐτυχῶς ἡ ἀπάντησις. Ὁ πλάτανος διακρίνεται ἐξ ἀποστάσεως ἀνάμεσα εἰς τοὺς θάμνους. Ἡ κοινὴ γνώμη, ἡ ὁμαδικὴ ψυχολογία, εἰς τὴν προκειμένην περίπτωσιν εἶνε ὁ καλλίτερος ὁδηγός. Ὅπως ἂν ἐζοῦσεν ὁ Καβέτσος οὐδεὶς θὰ ἐδίσταζε ποῦ πρέπει νὰ δώσῃ τὴν ψῆφον του ἔτσι καὶ τώρα, ποὺ μεταξὺ τῶν ὑποψηφίων ὑπάρχει καὶ ἕνας Πετρόπουλος, δὲν πρέπει νὰ διστάσῃ ὁ Μυτιληναῖος δημότης.

Ποῖα πρέπει νὰ εἶνε τὰ προσόντα τοῦ καλοῦ Δημάρχου; Δραστηριότης. Τὴν ἔχει καὶ μὲ τὸ παραπάνω ὁ Πετρόπουλος. Τοὐλάχιστον εἶνε δραστήριος περισσότερον ἀπὸ ὅλους τοὺς συνυποψηφίους του. Αὐτὸ τὸ ἀπέδειξε καὶ ἀπὸ τὴν δημοσίαν δρᾶσιν του κατὰ τὸ παρελθόν. Ἐντὸς ἑνὸς ἔτους ἐνεπνεύσθη καὶ ἐπεχείρησεν ἐπιτυχῶς τὴν ἔναρξιν ὅλων τῶν μεγάλων ἔργων τοῦ Δήμου. Τὴν οἰκονομικὴν τοῦ Δήμου προαγωγήν, τὴν ὕδρευσιν, τὸν φωτισμόν, τὸν κυκλωπισμὸν τῆς πόλεως. Μαζὶ μὲ τὴν δραστηριότητα ὁ κ. Πετρόπουλος διαθέτει καὶ ἕνα ἄλλο προσόν· τὴν τεχνικὴν μόρφωσιν. Ὅ,τι θέλει νὰ κάμῃ γνωρίζει πῶς νὰ τὸ ζητήσῃ. Γνωρίζει πῶς θὰ τὸ ἐπιτύχῃ. Οἱ Νόμοι διὰ τὸν Πετρόπουλον δὲν στέκονται ὡσὰν ὁδοφράγματα ἐπάνω εἰς τὰ ὁποῖα θραύεται ἡ ἐνεργητικότης τῶν δημοτικῶν ἀρχόντων. Ὁ Πετρόπουλος μὲ τὴν ἔμφυτον εὐφυΐαν του καὶ τὴν ἀκατανόητον ἐπιμέλειάν του εἰσδύει τάχιστα εἰς τὴν οὐσίαν τῶν Νόμων. Διακρίνει ἀμέσως τὰ νομικὰ ὅρια κάθε ἔργου ποὺ πρέπει νὰ γίνει καὶ ἀρχίζει, προβαίνων μὲ βήματα σταθερά, συνειδητά, ἀποφασιστικά, χωρὶς Νομικοὺς συμβούλους καὶ δισταγμοὺς καὶ ἀμφιταλαντεύσεις, αἱ ὁποῖαι στοιχίζουν συνήθως πολύτιμον καιρὸν καὶ ἐπὶ τέλους ἐπιφέρουν τὴν ματαίωσιν τῶν δυσκόλων ἔργων.

Ὅσον ἀφορᾷ τὴν φιλεργίαν κάθε λόγος περιττεύει προκειμένου περὶ Πετροπούλου.

Ἕνας ἄνθρωπος ποὺ προώδευσε ἐκ τοῦ μηδενὸς καὶ κατέλαβε πρωτεύουσαν θέσιν εἰς τὴν ἀγορά μας δὲν χρειάζεται ἄλλα πιστοποιητικὰ φιλεργίας, ἐντιμότητος, θελήσεως, ἱκανότητος. Ὁ κ. Πετρόπουλος εἶνε δημιούργημα τοῦ ἑαυτοῦ του. Ὁ Πετρόπουλος δὲν ἔκρυψε τὸ τάλαντον τοῦ κυρίου του. Τὸ εἰργάσθη, τὸ ἐπολλαπλασίασε καὶ ἔγινεν ὅ,τι ἔγινε. Δι' αὐτὸ εἶνε ἀξιέπαινος. Δι' αὐτὸ ἐμπνέει ἐμπιστοσύνην. Δι' αὐτὸ κρίνεται ἀπὸ τὴν κοινὴν γνώμην ὡς ὁ μᾶλλον κατάλληλος διὰ τὸ ἀξίωμα τοῦ Δημάρχου. Καὶ δι' αὐτὸ θὰ ἐκλεγῇ πανηγυρικῶς καὶ πάλιν αὔριον Δήμαρχος Μυτιληναίων.

***

Καὶ τώρα ἕνα βλέμμα εἰς τὸν κατάλογον τῶν δημοτικῶν συμβούλων. Καμμία τάξις κοινωνική, καμμία μερὶς Μυτιληναίων δὲν θὰ ἠμποροῦσε νὰ παραπονηθῇ ὅτι ἠγνοήθη κατὰ τὸν καταρτισμὸν τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου. Πλούσιοι καὶ πτωχοί, ἔμποροι καὶ ἐργάται καὶ διανοούμενοι καὶ ἐπαγγελματίαι, βιοπαλαισταὶ ἔντιμοι καὶ ἀξιοπρεπεῖς, μὲ σύνεσιν καὶ φρόνησιν, ἰδοὺ μὲ ὀλίγας λέξεις οἱ μέλλοντες συνεργάται τοῦ μέλλοντος Δημάρχου Μυτιλήνης.

Εἶνε ἀνεπίδεκτος ἀμφισβητήσεως ἡ ἀρχὴ καθ' ἣν τότε μόνον ἠμποροῦν νὰ προαχθοῦν τὰ συμφέροντα τοῦ Δήμου ὅταν μεταξὺ Δημοτικοῦ ἄρχοντος καὶ τῶν συμβούλων του ὑπάρχει ψυχικὴ ἐπαφή, ταυτότης ἀντιλήψεων, καὶ κοινὴ θέλησις πρὸς ἐργασίαν. Ἕνα Δημοτικὸν Συμβούλιον ποὺ θὰ ἀπηρτίζετο ἀπὸ μικροσυμφεροντολόγους καὶ ἀπὸ πνεύματα ἀντιλογίας, θὰ ἦτο πηγὴ κακοδαιμονίας τῆς πόλεως. Αὐτὸς εἶνε ὁ λόγος ποὺ μᾶς ἀναγκάζει νὰ ἐπιστήσωμεν τὴν προσοχὴν τῶν συνδημοτῶν καὶ ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς ἐκλογῆς τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου.

***

Αὔριον καλούμεθα οἱ δημόται εἰς τὰς κάλπας. Ἂς ἀφήσωμεν εἰς τὸ κατώφλιον τῶν ἐκλογικῶν τμημάτων τὰς προσωπικὰς συμπαθείας καὶ τὰ πάθη καὶ τὰς ἀντιζηλείας. Καὶ ἂς ἐκλέξωμεν τοὺς καλλιτέρους.

ΣΧΟΛΙΑ

ΖΗΤΗΜΑ ΤΙΜΗΣ

Μέσα εἰς τὸν ἐκλογικὸν σάλον τῶν δημοτικῶν ἐκλογῶν παρέρχονται μερικὰ πράγματα ἀπαρατήρητα, ἐνῷ εἶνε κεφαλαιώδους σημασίας, ἐνῷ ἀποτελοῦν ζήτημα τιμῆς διὰ τὴν Μυτιλήνην.

Δὲν πρέπει νὰ λησμονεῖ κανεὶς ὅτι ὁ ἐξωκοινοβουλευτικὸς πολιτικὸς κόσμος δηλ. ὁ βενιζελικὸς προσέδωκε κομματικὴν χροιὰν εἰς τὰς δημοτικὰς καὶ κοινοτικὰς ἐκλογάς. Τὰ δημοκρατικά, βενιζελικὰ κόμματα ἠγωνίσθησαν νὰ πείσουν τοὺς ἀντιθέτους ὅτι χάριν αὐτοῦ τοῦ συμφέροντος τῶν δήμων καὶ κοινοτήτων, χάριν τῆς ἐξημερώσεως τῶν πολιτικῶν ἠθῶν, ἔπρεπε εἰς τὰς δημοτικὰς καὶ κοινοτικὰς ἐκλογὰς νὰ ἐκλεγοῦν οἱ ἄριστοι, ἀδιακρίτως πολιτικῶν φρονημάτων. Ἀλλ' ὁ ἀντιβενιζελικὸς πολιτικὸς κόσμος οὐκ ἠβουλήθη συνιέναι. Ὕψωσε τὴν σημαίαν τοῦ πολιτικοῦ κομματισμοῦ εἰς τὰς τοπικὰς ἐκλογάς. Ὁπουδήποτε τῆς χώρας ἤθελον ἐπιτύχῃ οἱ ἀντιβενιζελικοὶ ὑποψήφιοι, θὰ σαλπίσουν νικητηρίους παιάνας ὅτι ἐθριάμβευσαν οἱ βασιλόφρονες!

Καὶ κατόπιν τούτου ἐρωτῶμεν: Ἐπιτρέπεται εἰς τὴν Μυτιλήνην νὰ παρίδῃ τὴν τοιαύτην σημασίαν τοῦ ἀγῶνος; Ἐπιτρέπεται ἐκ κακῶς ἐννοουμένης γενναιοφροσύνης νὰ ἀφίσῃ νὰ ἐπικρατήσουν εἰς τὰς δημοτικὰς ἐκλογὰς ἄνθρωποι ἐγνωσμένων ἀντιβενιζελικῶν φρονημάτων; Δὲν θὰ εἶνε τοῦτο στίγμα διὰ τὸν δημοκρατικὸν καὶ βενιζελικὸν λαὸν τῆς Μυτιλήνης; Καὶ θὰ λησμονήσωμεν τόσον εὔκολα τί συνέβη τὴν ἐπαύριον τῆς ἐπαράτου 1 Νοεμβρίου τοῦ 1920; Ποῖος περιεφέρετο μὲ λατέρνας καὶ ἐπροκάλει καὶ ἐλοιδώρει τοὺς φιλελευθέρους τῆς Μυτιλήνης;

Ἀλλὰ νομίζομεν ὅτι ἀρκοῦν τὰ ὀλίγα ταῦτα. Ὁ Μυτιληναϊκὸς λαὸς πιστὸς εἰς τὰς παραδόσεις του καὶ εἰς τὰ πολιτικά του αἰσθήματα θὰ κάμῃ τὸ καθῆκον του τὴν ἡμέραν τῶν ἐκλογῶν. Καὶ θὰ ψηφίσῃ Δήμαρχον καὶ Δημοτικοὺς Παρέδρους καὶ Συμβούλους μόνον ἀκραιφνεῖς δημοκρατικούς, πιστοὺς ὀπαδοὺς τῆς Βενιζελικῆς ἰδεολογίας του.

ΑΙ ΧΕΙΡΟΝΟΜΙΑΙ

Δὲν μᾶς ἐνθουσιάζουν ποσῶς αἱ διαφημιζόμεναι χειρονομίαι περὶ δωρεῶν τῆς ἐπιχορηγήσεως τῆς δημαρχιακῆς! Τὰ κράτη καθορίζοντα ἀμοιβὰς διὰ τοὺς διαχειριζομένους τὰ κοινά, γνωρίζουν τί κάμνουν. Προτιμοῦν τὰς φανερὰς ἀμοιβάς, ἀπὸ τὰς ὑπόπτους τοιαύτας. Διότι δὲν εἶνε κανεὶς τόσον ἀφελής, ὥστε νὰ πιστεύῃ ὅτι θὰ εὑρεθῇ ἄνθρωπος ἀναλαμβάνων τὰ δυσβάστακτα δημοτικὰ βάρη διὰ τὴν σωτηρίαν τῆς ψυχῆς του! Ἂς πληρώνονται οἱ Δήμαρχοι διὰ νὰ δύναται ὁ λαὸς νὰ ἀξιοῖ ἀπὸ αὐτοὺς ἐργασίαν, εὐσυνειδησίαν καὶ ἐντιμότητα. Ὅλα τὰ ἄλλα εἶνε τσαρλατανιές τοῦ ἐσχάτου εἴδους.

ΕΝΤΟΠΙΟΙ & ΠΡΟΣΦΥΓΕΣ

Οἱ φίλοι τοῦ ὑποψηφίου κ. Σάλτα μεγαλαυχοῦν, ἰσχυριζόμενοι ὅτι οἱ πρόσφυγες κατὰ πλειοψηφίαν θὰ ψηφίσουν ὑπὲρ τοῦ κ. Σάλτα! Ποῦ βασίζουν τὴν πρόγνωσίν των αὐτήν; Μήπως οἱ πρόσφυγες εἶνε ψηφοφοροι χωρὶς κρίσιν ὥστε νὰ ἀγωνται καὶ νὰ φέρωνται ἀπὸ τὸν ἕνα καὶ τὸν ἄλλον! Τί διαφορὰν ἔχουν οἱ πρόσφυγες ἀπὸ τοὺς ἐντοπίους; Πῶς εἶνε δυνατὸν νὰ σκέπτωνται καὶ νὰ ἐνεργοῦν οἱ πρόσφυγες διαφορετικὰ ἀπὸ τοὺς ἄλλους ψηφοφόρους; Μήπως δὲν εἶνε ὅλοι οἱ ψηφοφόροι μέλη τῆς αὐτῆς κοινότητος; Ὅσον ἐνδιαφέρει τοὺς ἐντοπίους ἡ πρόοδος τοῦ δήμου δὲν ἐνδιαφέρει ἄραγε ἄλλο τόσον καὶ τοὺς πρόσφυγας; Διατί λοιπὸν οἱ πρόσφυγες θὰ ἐψηφίζαν κατὰ πλειοψηφίαν — ὅπως διαδίδουν οἱ ἐνδιαφερόμενοι — ἀντίθετα πρὸς τὴν πλειοψηφίαν τῶν ἐντοπίων; Ἢ μήπως θεωρεῖται πρόφυξ ὑποψήφιος ὁ κ. Σάλτας!!

Αὐτὸ θὰ ἦτο ἀκατανόητον. Εὐτυχῶς ὅμως οὐδὲν τοιοῦτον συμβαίνει. Καὶ οἱ πρόσφυγες ὅπως καὶ οἱ ἐντόπιοι, ἀδιακρίτως θὰ δώσουν τὴν λευκήν των ψῆφον εἰς τὸν κ. Πετρόπουλον καὶ τοὺς συνεργάτας του. Ἐὰν ὁ Πετρόπουλος εἶνε — καὶ εἶνε — καλός, ἱκανός, δραστήριος, ἔντιμος, δημιουργικὸς καὶ προσηνής διὰ τοὺς ἐντοπίους δὲν ἠμπορεῖ παρὰ νὰ εἶνε τοιοῦτος καὶ διὰ τοὺς πρόσφυγας. Καὶ εἴμεθα βέβαιοι ὅτι ἡ παμψηφία τῶν προσφύγων ὅπως καὶ τῶν ἐντοπίων θὰ ὑποστηρίξῃ αὔριον τὴν ἐκλογὴν τοῦ Πετροπούλου καὶ τῶν συμβούλων του,

ΝΕΩΤΕΡΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

ΕΣΤΑΜΑΤΙΣΕΝ Η ΠΡΟΕΛΑΣΙΣ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝ. ΣΤΡΑΤΟΥ

ΑΘΗΝΑΙ, 24, [Τοῦ μονίμου ἀνταποκριτοῦ μας] Ὁ ἑλληνικὸς στρατὸς προελάσας κατέλαβε μεγάλην βουλγαρικὴν περιοχήν. Συνελήφθησαν δέκα ἓξ Βούλγαροι αἰχμάλωτοι. Ἡ κυβέρνησις διέταξε νὰ σταματήσῃ ἡ προέλασις. Ἤδη ἡ Κυβέρνησις θὰ ἀναμείνῃ τὴν διπλωματικὴν διευθέτησιν τοῦ ἐπεισοδίου. Μόνον κατόπιν πλήρους ἱκανοποιήσεως τῶν ὅρων τοῦ ἑλληνικοῦ τελεσιγράφου θὰ ἀποχωρήσῃ ὁ στρατός.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 24, [Διὰ τοῦ ἀσυρμάτου] Κατὰ τηλεγραφικὰς ἐξ Ἀθηνῶν εἰδήσεις τὰ ἑλληνικὰ στρατεύματα ἀνέκοψαν τὴν προέλασίν των ἵνα δοθῇ καιρὸς εἰς τὴν Βουλγαρικὴν Κυβέρνησιν νὰ ἐκπληρώσῃ τὰς ἐν τῷ τελεσιγράφῳ ἀπαιτήσεις τῆς ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως.

ΔΥΣΤΥΧΗΜΑ ΕΝ ΑΙΓΥΠΤΩ

ΡΩΜΗ 24 (Διὰ τοῦ ἀσυρμάτου) Κατ' εἰδήσεις ἐξ Ἀλεξανδρείας ἡ μεγάλη γεφυρα τῆς διώρυγος «Σάντα» κατὰ τινα ἑορτὴν λαικὴν κατέρρευσε. Ὑπάρχουν 84 πνιγέντες καὶ ἑκατοντάδες πληγωμένων.

Ο Κ. ΛΟΥΦΑΣ ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΑΘΗΝΑΙ, 24. [Τοῦ μονίμου ἀνταποκριτοῦ μας]. Κατὰ τινας πληροφορίας ὁ ὑποστράτηγος κ. Λούφας θὰ διορισθεῖ ὑφυπουργὸς τῶν ἐσωτερικῶν.

Μ. ΠΑΡΘΕΝΗΣ

ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

ΤΑ ΔΑΝΕΙΚΑ ΕΥΡΕΤΡΑ

Οὔτε εὔκολο, οὔτε δύσκολο εἶνε νὰ βρεθῇ στὸ δρόμο ὄχι μονάχα ἕνα τάλληρο ἀλλὰ κ' ἕνα δεκαπόταλλο κι' ἕνα χιλιάρικο, ἀκόμα. Νὰ κατατεθῇ ὅμως ἕνα ὁποιουδήποτε χαρτονόμισμα εἰς τὴν τράπεζαν, εἶνε δύσκολο. Καὶ ὅμως τὸ δύσκολο αὐτὸ γίνηκε. Τώρα δὲν ξέρετε ἂν τὸ χαρτονόμισμα αὐτὸ ἦταν μικρὸ ἢ μεγάλο. Ἡ λογική τὸ θέλει μεγάλο ὑποθέτω. Φυσικὸν ὅμως εἶνε νὰ ἦτο μικρόν. Καὶ πραγματικῶς μικρὸν ἦτο. Τὴν περασμένη ἑβδομάδα εἰς τὸν μοιραρχὴν διοικητὴν τοῦ Λουτρίματος κύριον Τσικαλάκην παρουσιάσθηκε ἕνας γαῦρος, ὁ ὁποῖος ἐδήλωσεν ὅτι σὲ ἕνα δρόμο εὗρηκε ἕνα τάλληρο. Ἐπειδὴ τὸ τάλληρο αὐτὸ δὲν ἦτο ἰδικόν του καὶ ἐπειδὴ εἶχε ἡ συνείδησίς του δὲν τοῦ ἐπιτρέπει νὰ κρατήσῃ κάτι ποὺ δὲν εἶνε ἰδικόν του, τὸ φέρνει νὰ τὸ παραδώσῃ στὴν ἀστυνομία . . . . διὰ τὰ περαιτέρω.

— Ποῦ τὸ εὕρηκες, παιδί μου;

— Ὄξω ἀπ' τὸν κῆπο!

— Μπᾶ; καὶ τὸ ἔκλεψες;; Πῶς; τὴν ἀλήθεια!

— Τότες γιατὶ νὰ τὸ φέρω; Ξένο χρῆμα εἶνε! Τὸ βρῆκα τὸ φέρνω νὰ τὸ δώσετε σ' ὁποιονα τὸ χρειάζεται!

Ὁ ἀστυνόμος ἐπείσθηκε. Συνεχάρη τὸν μικρὸν, καὶ ὄχι μονάχα τὸ τάλληρο δὲν τοῦ πῆρε ἀλλὰ τοῦ ἔδωσε κ' ἕνα δωδεκάμισυ, ἀμοιβὴ γιὰ τὴν πράξι του.

— Μπράβο παιδί μου ἔτσι νὰ κάνῃς πάντοτε.

— Μεῖνε . . . ἥσυχος κύριε Μοιραρχε. Τὴν ἱστορία αὐτὴ μοῦ τὴν εἶχε πρὸ πολλοῦ διηγηθῇ ὁ φίλος κ. Τσικαλάκης, καὶ εἶχα ὑπ' ὄψει μου νὰ ἀποθανατήσω τὴ χειρονομία τοῦ μικροῦ ἐπαναστάτου. Ἀλλὰ εἶνε ἐπαναστάτης αὐτός; Ἐπαναστάτης θὰ πῇ ἄνθρωπος πεισοδεικτικός. Αὐτὸς ὁ διαβολάκος εἶνε ὀπισθοδρομικὸς ἐπαναστάτης. Ἕνας ἐπαναστάτης σήμερα θέλει νὰ ἁρπάξῃ. Αὐτὸς δίνει ὅτι βρίσκει. Τέλος πάντων.

Χθὲς συνάντησα τὸν κ. Τσικαλάκη.

— Ἔγραψες τίποτα γιὰ κεῖνο τὸ μωρό;

— Λησμόνησε φίλε μου. Σοῦ ὑπόσχομαι νὰ γράψω αὔριο.

— Ὄχι! Μὴ γράψῃς τίποτα. Τὸν ἄτιμο. Τὸ μπαγαπόντη!

— Τί συμβαίνει;

— Ἔπεσα ἀπὸ λίγες μέρες ξαναπαρουσιάσθηκε μὲ δέκα δραχμὲς σβέρκο. Τὸν ὑποπτεύθηκε. Μὰ γιὰ νὰ ἰδῶ τί θὰ κάνει τοῦ ξαναδώσα ἕνα δωδεκάμισυ καὶ τοῦ εἶπα λίγα λόγια ἐπαινετικά. Δὲν πέρασαν δυὸ μέρες καὶ νάτος πάλι ὁ φιλεργάκος.

— Τί τρέχει μωρὲ κοπέλι;

— Κὺρ ἀστυνόμε βρῆκα ἕνα . . . εἰκοσιπεντάρικο!

— Ποῦ τὸ βρῆκες παιδί μου;

— Ἀπ' ἔξω ἀπ' τὸ δημαρχεῖο.

— Μπᾶ; καὶ τὸ ἔκλεψες;

— Ὄχι σᾶ; ὁρκίζομαι.

— Μπᾶ; καὶ λές ψέμματα;

— Ὄχι κὺρ ἀστυνόμε!

— Φέρτο ἐδῶ λοιπόν!...

Ἄλλη λύσις δὲ χωροῦσε. Οὔτε ἄλλος τρόπος ὑπῆρχε νὰ πάρῃ τὰ χρήματά του πίσω ὁ ἀστυνόμος.

Μοῦ τὰ διηγήθη γελώντας καὶ μὲ παρεκάλεσε νὰ μὴ γράψω τίποτα, γιὰ τὸ Θεό!

— Θεὸς φυλάξει! Δὲν γράφω τίποτα!

ΠΑΠΑΕΦΤΥΜ

ΥΠΟΨΗΦΙΟΣ ΔΗΜΑΡΧΟΣ
ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΠΕΤΡΟΠΟΥΛΟΣ

ΔΗΜΟΤΙΚΟΙ ΠΑΡΕΔΡΟΙ

Σπῦρος Τζωρτζίδης
Παράσχος Χιωτέλλης
Δημήτριος Παύλου
Χριστόδουλος Κατσάνης

ΔΗΜΟΤΙΚΟΙ ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ

1) Θεμιστοκλῆς Παραδέλλης
2) Ἀπόστολος Ἀντωνίου
3) Νικόλαος Κύπριος
4) Ἀνδρέας Γρηγορίου
5) Σταῦρος Χ" Ἰωάννου
6) Μιλτιάδης Χ" Ράλλης
7) Βασίλειος Τσαϊλάνης
8) Κων)τῖνος Χ" Ἠλίας
9) Ἀριστείδης Νιάνιας
10) Ἰωάννης Κακαδέλης
11) Γεώργιος Τζαννῆς
12) Γεώργιος Πολυζώνης
13) Γεώργιος Φ. Πετρέλλης
14) Παναγιώτης Τζελαΐδης
15) Παράσχος Περέλλης
16) Ἠλίας Ἀμπατζιδέλλης
17) Τηλέμαχος Κασάπογλου
18) Ἀριστ. Τόννος
19) Σπῦρος Κασάπης ἢ Χιώτης
20) Ἐμμανουὴλ Ἀξιώτης
21) Ἀνδρέας Σεφτελῆς
22) Γεώργιος Χωριωτέλλης
23) Εὐστράτιος Παπασταῦρος
24) Ἀριστείδης Καλλικλῆς

ΣΑΒΒΑΤΟΝ
24
Ὀκτωβρίου
1925
ΜΥΤΙΛΗΝΗ

Ἀρχισυντάκτης: Φ. ΑΝΑΤΟΛΕΑΣ

Η ΠΑΝΩΛΗΣ

Μελέτη τοῦ ἰατροῦ
κ. ΝΙΚΟΛ. ΣΟΥΓΙΟΥΛΤΖΗ

Ἡ πανώλης εἶνε μία νόσος, ἥτις ἀπὸ τῶν ἀρχαιοτάτων χρόνων μαστίζει τὴν ἀνθρωπότητα. Ἡ ἱστορία της συνδέεται μὲ ὅλατὰ μεγάλα γεγονότα, ἅτινα κατὰ καιροὺς συνέβησαν εἰς τὸν βίον τῶν πεπολιτισμένων ἐθνῶν καὶ προεκάλεσαν μεγάλας μεταναστεύσεις.

Εἰς τὴν μακρὰν ἱστορίαν τοῦ Ἰουδαϊκοῦ λαοῦ εὑρίσκομεν ἤδη πολλὰς ἐπιδημίας, ὧν ἡ περιγραφὴ ἐπιτρέπει νὰ συμπεράνωμεν ὅτι ἐπρόκειτο περὶ πανώλους.

Ὁ Ὅμηρος περιγράφει λοιμώδη νόσον ἥτις ἐνέσκυψεν εἰς τὰ ἑλληνικὰ στρατεύματα καὶ προεκάλεσεν τὸν θάνατον πολλῶν ἀνδρῶν.

Πολὺ ἀργότερον κατὰ τὰ δέκα τελευταῖα ἔτη τοῦ Πελοποννησιακοῦ πολέμου, ἀνεφάνη ἐν Ἀθήναις ἡ περίφημος ἐπιδημία τοῦ λοιμοῦ περιγραφεῖσα θαυμασίως ὑπὸ Θουκιδίδου (Πελοπ. πόλεμος βιβλ. Β.) 426 π. Χρ. Εἴκοσιν ἔτη ἀργότερον ἡ ἰδία νόσος ἀνεφάνη ἐν Σικελίᾳ.

Ἀκμὴ δὲ ἀργότερον, αἱ στρατιαὶ τοῦ Μ. Ἀλεξάνδρου, ὑπέστησαν ἐν Αἰγύπτῳ τὰς συνεπείας τῆς φοβερᾶς νόσου.

Ὅλαι αὐταὶ αἱ περιγραφαὶ ἐγένοντο παρ' ἱστορικῶν καὶ θὰ ἠδύνατό τις νὰ ἀμφισβητήσῃ τὴν ἀκρίβειάν των ὡς πρὸς τὴν φύσιν τῶν ἐπιδημιῶν αὐτῶν.

Ἀλλὰ καὶ οἱ Ἕλληνες ἰατροί, ἰδίως ὁ Ἱπποκράτης ὁμιλοῦν περὶ κακοήθων πυρετῶν μετὰ βουβώνων.

Πρέπει ὅμως νὰ φθάσωμεν εἰς τὸν μ. Χ. αἰῶνα διὰ νὰ εὕρωμεν ἀκριβῆ περιγραφὴν τῆς νόσου. Ὁ ἱστορικὸς Προκόπιος περιγράφει τὴν ἐπιδημίαν τῆς Κωνσταντινουπόλεως τοῦ 542.

Ἀπ' αὐτῆς δὲ τῆς ἐποχῆς βλέπομεν τὴν πανώλην ἐγκαθισταμένην ὁριστικῶς ἐν Εὐρώπῃ. Ἡ μεγαλειτέρα ἐπιδημία, ἧς κάμει μνείαν ἡ ἱστορία εἶνε ἡ τοῦ XIV αἰῶνος. Τῆς ἐπιδημίας αὐτῆς προηγήθησαν μεγάλαι θεομηνίαι, σεισμοί, κατακλυσμοί κ.λ. Ἐπροχώρησε δὲ ἀπὸ τὰ βάθη τῆς Ἀσίας πρὸς τὴν Ἀφρικὴν καὶ Εὐρώπην καὶ ἐντὸς δέκα ἐτῶν ἔκαμε τὸν γῦρον τοῦ κόσμου καλύψασα αὐτὸν μὲ ἀναρίθμητα θύματα. Μόνον ἐν Εὐρώπῃ ὁ ἀριθμὸς αὐτῶν ὑπερέβητὰ δι ἑκατομμύρια. Τότε δὲ ἐδόθη εἰς τὴν ἀσθένειαν τὸ ὄνομα, τὸ ὁποῖον μὲ τόσον φόβον ἐπρόφερον αἱ μεταγενέστεραι γενεαί, τοῦ Μαύρου Θανάτου. Ἀλλὰ καὶ μετὰ τὴν ὑποχώρησιν τῆς φοβερᾶς αὐτῆς ἐπιδημίας ἡ πανώλης ἔμεινεν ἐν ἐνδημικῇ καταστάσει ἐν Εὐρώπῃ καὶ κατὰ τοὺς τέσσαρας ἑπομένους αἰῶνας, δηλαδὴ μέχρι τοῦ XVIII ἐξηκολούθησε τὰς κατὰ περιόδους ἐμφανίσεις της ἐν Δανίᾳ, Ἀγγλίᾳ κ.λ.π. Ἡ περίοδος αὕτη κλείει μὲ τὴν μεγάλην ἐπιδημίαν τῆς Μασσαλίας τοῦ 1720, ἡ ὁποία προεκάλεσε τὸν θάνατον 100 χιλ. περίπου ἀνθρώπων.

Κατόπιν τούτου ἡ πανώλης περιορίσθη εἰς τὴν Ἀνατολικὴν Εὐρώπην, ὅπου διαδοχικῶς ἔχομεν τὰς ἐπιδημίας τῆς Μόσχας 1769, τῆς Κωνσταντινουπόλεως 1813, καὶ τῆς Πελοποννήσου 1827 μεταδοθεῖσαν ὑπὸ τῶν στρατευμάτων τοῦ Ἰβραὴμ πασᾶ.

Κατὰ τὸ δεύτερον ἥμισυ τοῦ XIX αἰῶνος καὶ τὰς ἀρχὰς τοῦ XX ἡ πανώλης ἀπεσύρθη σχεδὸν ἐντελῶς τῆς Εὐρώπης ἐντοπισθεῖσα εἰς τὰς ἀρχικάς της πηγάς. Ἐξ αὐτῆς ὁρμωμένη παρουσιάσθη κατὰ περιόδους ὑπὸ μορφὴν μικρῶν ἐπιδημιῶν ἢ σποραδικῶν κρουσμάτων.

Ἡ μεγάλη ἀνατροπὴ ἣν ἐπέφερεν, ὁ εὐρωπαϊκὸς πόλεμος, αἱ μεγάλαι μετναστεύσεις καὶ μετακινήσεις πληθυσμῶν, ἃς προεκάλεσεν ἦτο ἑπόμενον νὰ ἐπαναφέρουν τὴν πανώλην ἐν Εὐρώπῃ παρ' ὅλα τὰ δρακόντια μέτρα ἅτινα ἐλήφθησαν.

Ἐν Παρισίοις, κατὰ τὴν στατιστικὴν γενομένην ὑπὸ εἰδικῆς ὑπηρεσίας τοῦ νοσοκομείου «Κλαυδίου Βερνὰρδ», ἐσημειώθησαν ἀπὸ τοῦ 1920 μέχρι τοῦ 1924 συμπεριλαμβανομένου 116 κρούσματα πανώλους. Ἐκ τούτων 42 ὑπῆρξαν θανατηφόρα.

Κατὰ τὴν γεγομενην δὲ ἐπισταμένην ἔρευναν, ἡ ἐπιδημία εἰσήχθη ὑπὸ ἐργατῶν προερχομένων ἐκ τῶν ἐν Ἀφρικῇ ἀποικιῶν, ἐνετοπίσθη δὲ εἰς τὴν συνοικίαν τῶν ραικοσιλεκτῶν.

ΣΗΜ. Ἡ «Τὲζ» τῶν Παρισίων τοῦ 1897 τοῦ Λεσβίου ἰατροῦ Κ. Δ. Κυρουβακάλη εἶνε λίαν ἐνδιαφέρουσα διὰ τὰς ἱστορικὰς πληροφορίας της περὶ πανώλους.

Ν. Σούγιουλτζης
(ἀκολουθεῖ)

ΖΩΗ ΚΑΙ ΤΕΧΝΗ

Ο ΣΤΙΧΟΣ

Ψυχοσάββατο

Ἔλα πάλι ὅπως καὶ πρῶτα κάτου ἀπὸ τὴν [περγουλιὰ
τώρα ποὺ μακρυὰ στὴ χῶρα ἀνάψανε τὰ [φῶτα.
Τώρα· ποὺ δὲ βλέπει ὁ ἕνας τοῦ ἄλλου ν' [ἄσπρα τὰ μαλλιά.
Ἔλα! δός' μου δυὸ φιλιὰ σὰν καὶ πρῶτα. Λεν, ἀπόψε μεσονύχτι κι' ἀνασταίνονται [οἱ νεκροί.
Ἄκου πῶς ἠχεῖ ἡ καμπάνα στὴν πνοὴ τοῦ [Νότου,
Κάθε πεθαμένος—λένε—τέτοια νύχτα καρ- [τερεῖ
νὰ πετάξῃ τὸ δαρύ, τὸ σάβανό του!
Ἔλα! δός μου τὰ φιλιά σου· καὶ ποιὸς ξέ- [ρει ἂν εἶν' γραφτό,
— Ψυχοσάββατο εἶν' ἀπόψε. τῶν νεκρῶν [γιορτάσι—
κάτι ποὺχουμε θαμμένο μὴν ἀναστηθῇ κι' [αὐτό
καὶ τοῦ πόθου τὸ πιοτὸ μᾶς κεράσῃ.

ΛΑΥΡΑΣ

ΑΠ' ΤΗ ΖΩΗ

ΟΡΚΟΣ

Ὁ ὑποψήφιος Δήμαρχος ἐβάδιζε πεζὸς μὲ τὸ ἐπιτελεῖόν του εἰς τὴν ἀγοράν. Οἱ χαιρετισμοὶ καὶ τὰ μειδιάματα ἐξηκοντίζοντο ἔνθεν κακεῖθεν ἐπὶ τῶν πεζοδρομίων. Ἔξω ἀπὸ τὸ χάνι τοῦ Πατσαβέλα ἡ συνοδεία ἐστάθη. Ὁ Λαϊκὸς ὑποψήφιος ἐσκέφθη ὅτι ἔπρεπε νὰ ἀποταθῇ πρὸς τὸν ἄνθρωπον τοῦ λαοῦ.— Γειά σου, κύριε Εὐστράτιε!

Τοῦ Πατσαβέλα ὅμως τὸ αὐτὶ δὲν ἰδρώνει ἀπὸ τέτοια πράγματα. Ἡ προσαγορευσις ἐπανελήφθη ἐντονώτερον αὐτὴν τὴν φορὰν συνοδευομένη καὶ ἀπὸ χειραψίαν. Ὁ ἄνθρωπος τοῦ λαοῦ συνεκινήθη. Ἕνας Δήμαρχος, ἔστω κατὰ φαντασίαν, τοῦ προτείνει φιλικὴν χεῖρα. Ἐσκούπισε τὴν παλάμην του ὁ ἡρωϊκὸς Πατσαβέλας καὶ σφίγγοντας τὴν χεῖρα τοῦ ὑποψηφίου εἶπε. — Γειά σου!

— Σοῦ ἔφερα κάτι φωτογραφίες. Ὁ Πατσαβέλας ἔξυσε τὸν κρόταφόν του, ἐσυλλογίσθη καὶ ἐπὶ τέλους εἶπε.

— Καλά. Θὰ σὲ κολλήσω ἐπάνω στὴν ταμπέλα μου. Ἐπειδὴ ἦρθες ὁ ἴδιος καὶ μὲ βρῆκες. Ἀλλά, πρόσεξε καλά. Μὴ τυχὸν καὶ δὲν βγῆς γιατὶ θὰ σὲ σφάξω καὶ ἂς μὲ τουφεκίσουν. Σὰ δὲν ἤσουνα ἄξιος ἂς μὴν ἔπιανες τὸ χέρι τοῦ Πατσαβέλα.

Εἶμαι περίεργος νὰ ἰδῶ ἂν ὁ Πατσαβέλας θὰ τηρήσῃ τὸν ὅρκον του...

Ka io

Παντὸν Κύριοι:

Ἐὰν θέλετε νὰ ντυθῆτε μὲ χάρη καὶ γοῦστο, δοκιμάσατε το Ἀθηναϊκὸ Ραπτεῖον

ΑΛ. ΙΩΑΝΝΙΔΟΥ

(παραπλεύρως Πατσαβέλα χάνι)

ὁ ὁποῖος εἰργάσθη ἐπὶ πενταετίαν εἰς Ἀθήνας καὶ τριετίαν εἰς Παρισίους. Προσέτι εἶναι καὶ τελειόφοιτος νυκτερινῆς σχολῆς Παρισίων. Παραδίδει μαθήματα Ἀγγλικῆς κοπτικῆς «Νέπελιγκ» καὶ δέχεται παραγγελίας ὑπευθύνως.

Τὰ χαρτικά σας
στὴν
« ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ »

ΠΑΠΟΥΤΣΙΑ
εἰς **TITAN**,
στὴ "ΑΛΙΚΗ ΑΓΟΡΑ",
Νέα μοντέλα,
φτήνια καὶ
ἀστράπτοντα.

ΓΥΝΑΙΚΕΙΑ ΣΤΗΛΗ

ΚΟΜΠΟΓΙΑΝΗΤΕΣ

Ἀπὸ τὸν καιρὸ ποὺ οἱ γυναῖκες ἄρχισαν νὰ βάφουν τὰ μαλλιά τους καὶ νὰ ξουρίζουν τὴν ἀρχὴ τῶν μαλλιῶν, στὸ πίσω μέρος τοῦ κεφαλιοῦ, βγῆκαν ἕνα σωρὸ κομπογιανῆτες. Ἄλλοι εἶπαν πὼς οἱ γυναῖκες θὰ βγάλουν φύλλα κι' ἄλλοι μουστάκια. Ἄλλοι βεβαιώνουν πὼς σιγὰ σιγὰ τὰ μαλλιὰ τῶν γυναικῶν θὰ πέσουν καὶ θὰ γίνουν φαλακρές ὅπως κ' οἱ ἄνδρες. Δὲν μπορῶ νὰ βεβαιώσω πὼς ἕνα τέτοιο πρᾶγμα εἶνε ἀδύνατο. Δὲ μπορῶ ὅμως καὶ νὰ τὸ πιστεύσω. Γιατὶ ἀπὸ ποῦ κι' ὡς ποῦ, οἱ κύριοι αὐτοὶ βγάλαν αὐτὸ τὸ συμπέρασμα;

Σ' ἐκείνη τὴν παλιὰ ἐποχὴ οἱ γυναῖκες ὄχι μονάχα ἔκοβαν τὰ μαλλιά τους ἀλλὰ καὶ ξουρίζονταν.

Ὁ Κ ρολος ὁ Α' ποὺ παρακολουθοῦσε μιὰ παράσταση ἀνυπομονοῦσε καὶ ρώτησε γιὰ πιὸ λίγο βραδύνει νὰ ἀνοίξει ἡ αὐλαία.

— Ξουρίζεται ἡ Βασίλισσα Μεγαλειότατε τοῦ ἀπήντησε ὁ θεατρανῆς.

Παίζονταν ἕνα δρᾶμα στὸ ὁποῖο πρωτοστατοῦσε μιὰ Βασίλισσα.

Ἔστε οἱ γυναῖκες ξουρίζονταν σὲ κάποια ἐποχή. Ἀντιθέτως ὅμως δὲν ξουρίζονταν, ἀλλὰ ἄφηναν σεβαστὲς γενειάδες οἱ ἄνδρες.

Ἀπὸ ποῦ κι' ὡς ποῦ λοιπὸν οἱ ἄνδρες σκέπτονται πῶς οἱ γυναῖκες θὰ βγάλουν μουστάκια καὶ γένεια καὶ θὰ γίνουν φαλακρές. Ὑποθέτω πῶς οὔτε ἐκεῖνοι ποὺ τὰ λέγουν αὐτὰ τὰ πιστεύουν. Ἀπὸ ζούλεια ὅμως καὶ κακία διαδίδουν πράγματα τερατώδη καὶ ρεγουλάρουν μασσοφ', κομπογιανῆτες.

ΣΑΠΦΩ

ΜΕΓΑΛΗ ΕΚΘΕΣΙΣ ΓΥΝΑΙΚΕΙΩΝ ΠΙΛΩΝ

Ἐπανέκαμψεν ἐξ Ἀθηνῶν ἡ πιλοποιὸς Κα **Τασσία Σαλτογιάννη** κομίσασα πλουσίαν συλλογὴν Μοντέλων καπέλων καὶ καστόργια εἰς ὅλους τοὺς χρωματισμοὺς ὡς καὶ νέας γαρνιτούρας τῆς χειμερινῆς Σαιζὸν ἅτινα ἐξέθεσε ἀπὸ τῆς παρελθούσης Δευτέρας ἐν τῷ καταστήματί της ὁδὸς Παρθεναγωγείου.

ΕΚΘΕΣΙΣ ΓΥΝΑΙΚΕΙΩΝ ΠΙΛΩΝ

Ἐπιστρέψασα ἐξ Ἀθηνῶν ἡ Δ)νὶς Μαρίκα Καλογεροπούλου ἐκόμισε πλουσίαν συλλογὴν μοντέλων Καστορίων καὶ διαφόρων ὑλικῶν,

Ἡ ἔκθεσις ἤρχισε ἀπὸ χθὲς 23ην τρέχοντος.

Ἐπανέκαμψεν ἐξ Ἀθηνῶν ἡ γνωστὴ πιλοποιὸς Δ)νὶς Αἰκατερίνη Πλέλλη, κομίσασα πλουσιωτάτην συλλογὴν μοντέλων, καστὸρ καὶ μὲ ὅλως τελευταίας μόδας ὑλικά. Δέχεται καθ' ἑκάστην ἐν τῇ οἰκίᾳ της πλησίον τῆς Μητροπόλεως.

Ἡ Δ)νὶς Γαρουφαλιὰ Π. Καραλῆ

εἰδοποιεῖ τὴν ἀξιότιμον πελατείαν της ὅτι, ἐπανελθοῦσα ἐξ Ἀθηνῶν ἐπανέλαβε τὰς ἐργασίας της ἐν τῷ γνωστῷ τοῖς πᾶσι ραπτείῳ γυναικείων φορεμάτων τῆς κ. Μαρίκας Ε. Στεφανέλλη, τὴν ὁποίαν, μετοικήσασαν εἰς Ἀθήνας, ἔχει τὴν τιμὴν νὰ ἀντιπροσωπεύῃ.

ΜΕΓΑΣ ΕΜΠΟΡΟΡΡΑΠΤΙΚΟΣ ΟΙΚΟΣ

Κ. ΣΑΛΤΟΓΙΑΝΝΗ

Ἐπέστρεψεν ἐξ Ἀθηνῶν καὶ παραλαβὼν καὶ τὰς ἐξ τοῦ ἐξωτερικοῦ παραγγελίας ἐπλούτισε τὸ κατάστημα μὲ ὅλα νέα ὑφάσματα. Καβαρδίνες εἰς νέα σχήματα καὶ εἰς ὅλους τοὺς χρωματισμούς. Ἐπανωφόρια Φηγκουρὰν καὶ τὰ νέα Φιγουρίνια.

ΤΡΙΒΟΛΟΙ

= Ἡ νυχτερινὴ ψυχρούλα εἶνε κάπως αἰσθητὴ γιὰ τοὺς ξενύχτηδες.

— Τὰ παλτὰ σιγὰ σιγὰ πολλαπλασιάζονται.

— Στὸ κάθε τους τίναγμα σκορποῦν μιὰν ὀξεῖα μυρουδιά, στὸ δρόμο.

= Τὰ ψιθάκια ἀντικατεστάθησαν μὲ τραγιάσκες καὶ ρεμπούπλικες.

— Τὰ κεφάλια μας στεγάζονται ὑπὸ μαλακοὺς πίλους πλέον.

= Κάθε δράδυ μετὰ τὰ μεσάνυχτα ἀκούονται αἱ φωναὶ τῶν ἀποδημητικῶν πουλιῶν.

— Εἶνε οἱ Γερανοί.

— Πᾶνε νὰ ξεχειμωνιάσουν σὲ καλλίτερα κλίματα.

= Κανένα ἐξοχικὸ κέντρο δὲν λειτουργεῖ πιά.

— Οἱ χασομέρηδες κλείνονται στὰ καφενεῖα.

— Ὅπου τὸ γουργουλίδιον καὶ ἡ φασκομηλιὰ πάει καπνός.

= Προχθὲς διεδόθη εὐρύτατα ὅτι ὁ Ἑλληνικὸς στρατὸς βαδίζει πρὸς τὴ Σόφιαν.

— Στὰ καφενεῖα ἐγένετο συζήτησι καὶ τὰ μάρμαρα τῶν τραπεζιῶν ἐγέμισαν ἀπὸ στρατηγικὰ σχέδια.

= Ἡ Εὐρώπη, λέγει ἐξησφάλισε τὴν εἰρήνην τοῦ κόσμου.

— Νὰ ἰδοῦμε ὅμως ἂν δὲν ἀνάψῃ τὸ τουφέκι αὐιὲς τὶς μέρες.

— Ἡ Κυβέρνησις δὲν φαίνεται διατεθημένη νὰ διαπραγματευθῇ διπλωματικῶς μὲ τὴν Βουλγαρία.

— Ἐννοεῖ καὶ δικαίως, νὰ γίνουν δεκτὰ τὰ ἐν τῇ διακοινώσει της αἰτήματα.

— Ἡμεῖς στὸ ἀναμεταξὺ γιὰ καλὸ καὶ γιὰ κακὸ ἂς τακτοποιήσουμε τὶς δουλίτσες μας.

= Προχθὲς ἔπεσαν οἱ πρῶτοι προεκλογικοὶ πυροβολισμοί.

— Εὐτυχῶς ὅμως ἄνευ ἀποτελέσματος.

— Διότι ἐκεῖ ποὺ πῆγαν τὰ δόλια ἔτυχε νὰ μὴν εἶνε ἄνθρωποι.

= Κατεμηνύθη ὑπὸ τῆς ἀστυνομίας κάποιος συμπολίτης μας διότι οἱ χοῖροι του περιφέροντο εἰς τὴν ἀγοράν.

— Γιατὶ τάχα αὐτή... ἡ ἐξαίνεσις;

= Ἡ ὑγειονομικὴ ὑπηρεσία ἐτιθεώρησε τὰ ξενοδοχεῖα φαγητοῦ καὶ ὕπνου.

— Δὲν εὑρῆκε λέγει κανένα ἀκάθαρτο.

— Ἂς τὸ πιστέψουμε!

Ο ΚΑΤΑΝΑΓΚΗΣ

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ *ἔπιπλα καινουργῆ εἰς τιμὰς συγκαταβατικάς. Δύο κρεββάτια μόνα ὁμοιόμορφα, ἕνα λαβομάνο μὲ μάρμαρο, μιὰ ντουλάπα μὲ καθρέφτη, ἕνας μπουφὲς μὲ μάρμαρο, ἕνας καναπὲς ντυμένος μὲ βελιὸ καὶ δυὸ πολυθρόνες ὁμοίως καὶ ἕνα μαγκάλι μπακιρένιο ὑψηλό.*

Πληροφορίαι ἀπὸ τὸν ἰδιοκτήτην τοῦ καφενείου «Κέντρον» κ. Βασίλειον Τριανταφύλλου ἔναντι Λιμεναρχείου καὶ Ὑγιεινομείου.

ΑΠΩΛΕΣΘΗ μεταξὺ Μυτιλήνης — Γελοίων βιβλιάριον ἐπιταγῶν (εἰς δολλάρια) ἀνῆκον εἰς τὸν κ. Κώστιν Ἀλβανόν. Ἡ ἐξαργύρωσις αὐτῶν εἶνε ἀδύνατος καθ' ὅτι ἔχουν εἰδοποιηθεῖ ὅλαι αἱ Τράπεζαι. Ὅθεν παρακαλεῖται ὁ εὑρὼν νὰ τὸ παραδώσῃ εἰς τὸ παντοπωλεῖον τοῦ κ. Π. Κουτσαβλῆ καὶ θὰ ἀμοιφθῇ γενναίως.

Η « ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ »
ἀσυναγώνιστος
— εἰς εἴδη νεωτερισμῶν —

ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΡΧΑΙ
Μὴν ἀγοράζετε τσουπιὰ τρίχινα καὶ χόρτινα προτοῦ ἐπισκεφθῆτε τὸ γραφεῖόν μας. Εἴμεθα ἀσυναγώνιστοι εἰς τιμὰς καὶ εἰς ποιότητα.
ΑΔΕΛΦΟΙ ΦΡΑΝΤΖΗ καὶ ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΣ

Ο ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΣ ΒΕΛΙΣΣΑΡΙΟΣ
Παρέλαβεν χθὲς ἀπὸ τὸ Τελωνεῖον Καπέλλα **Βελουτὲ** *καὶ* **Φὲτρ** *τοῦ παγκοσμίου φήμης Ἐργοστασίου* «Habig».

ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΘΑΛΑΣ. ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ ΠΑΔΕΟΥ
Τὸ γνωστὸν θαλαμηγὸν ἀτμόπλοιον
«ΑΔΡΙΑΤΙΟΣ»
ἀναχωρεῖ ἕκαστον Σάββατον 3 μ. μ. διὰ Χίον, Πειραιᾶ, Σύρον, Τῆνον, Ἡράκλειον Χανιά.
Τὸ γνωστὸν ταχύπλουν ἀτμόπλοιον
«ΙΣΜΗΝΗ»
ἀναχωρεῖ τῇ 27 Ὀκτωβρίου ἡμέραν Τρίτην 10 πρωϊνὴν διὰ Χίον, Πειραιᾶ, Χανιά, Ρέθυμνον καὶ Ἡράκλειον.
ΕΚ ΤΟΥ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΥ

Ο ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΣΥΝΔΥΑΣΜΟΣ
ΥΠΟΨΗΦΙΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΩΝ & ΠΑΡΕΔΡΩΝ

ΔΗΜΟΤΙΚΟΙ ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ:
Γεώργιος Α. Βοστάνης
Βασίλειος Μ, Γοῦτος
Παναγιώτης Καμπούρης
Βασίλειος Α. Μουζάλας
Πάνος Β. Δουκάκης
Ἀσημάκης Τουλιάτος
Πάνος Β, Μάνδρας
Ἀντώνιος Μουζάλας
Γεώργιος Μ. Κούμπας
Παναγιώτης Ἀγγελέτος
Ἰγνάτιος Κέπετζης
Νικόλ. Π. Δουκαρέλλης
Περ. Π. Ἀντωνίου
Τάκης Γ. Ζερμπίνης
Θεοφάνης Στεφάνογλου
Μιχαὴλ Σαραντινὸς
Ἀντώνιος Κανάρης
Δημήτριος Κόβαλας.
Γιαννακὸς Κόκκινος
Εὐστράτιος Παπαστεφάνου
Γεώργιος Χ'' Γεωργίου
Ἀριστείδης Λιβανίδης
Τάκης Χριστοδουλίδης
Ἰωάννης Χιωτέλλης

ΠΑΡΕΔΡΟΙ
Ἡρακλῆς Κουτζούκης
Βασίλειος Κατσάνης
Στῦρος Τζωρτζίδης
Γρηγόριος Ρεπάνης

(Πολλοὶ Δημότοι)

ΠΛΟΥΤΙΣΑΤΕ
ΓΕΩΡΓΟΙ ΚΑΙ ΚΤΗΜΑΤΙΑΙ
τοὺς ἀγρούς σας καὶ τὰ κτήματά σας μὲ τὸ ἰδεῶδες δεδοκιμασμένον Ἀμερικανικὸν Χημικὸν Λίπασμα
ΑΜΜΟ-ΦΩΣ
ἐξασφαλίζοντες οὕτω τὴν εὐημερίαν καὶ τὴν εὐτυχίαν καὶ εἰς ἑαυτοὺς καὶ εἰς τὴν Πατρίδα σας
Γενικὸς ἀντιπρόσωπος
διὰ τὰς νήσους Λέσβον, Χίον, Δῆμνον, Σαμοθράκην καὶ Ἴμβρον.
Γ. Θ. ΒΙΤΟΥΛΙΑΣ
Μυτιλήνη, Προκυμαία, Κτίριον Σπαβέρα, 6

— ΔΗΛΩΣΙΣ —
Διὰ τοὺς κυρίους καταναλωτὰς γαλάκτων
Ἔφθασαν εἰς μεγάλην ποσότητα τὰ ἀναμενόμενα Ὁλλανδικὰ Γάλακτα
»« **ΣΟΥΠΡΕΜΑ** »«
καὶ πωλοῦνται χονδρικῶς εἰς τὴν ἀποθήκην ΑΔΕΛΦΩΝ ΛΑΛΕΛΗ καὶ ΠΕΡ. ΑΝΤΩΝΙΟΥ.
Εἶναι φρεσκώτατα, πλούσια εἰς κρέμαν καὶ τὰ πλέον εὔγευστα.
ΤΙΜΑΙ ΑΣΤΝΑΓΩΝΙΣΤΟΙ
ΣΗΜ.—Διὰ τοὺς ἐπιθυμοῦντας νὰ τὰ δοκιμάσουν δίδονται λιανικῶς ὅσα κυτία θελήσουν μὲ βάσιν τιμῆς χονδρικῆς πωλήσεως.

Ὁ καθηγητὴς
ΑΧΙΛΛΕΥΣ ΓΙΑΛΑΝΔΕΛΗ
ἀναλαμβάνει μαθήματα Γαλλικῆς καὶ μαθηματικῶν, ὡς ἐπίσης μεταφράσεις καὶ ἐμπορικὴν ἀλληλογραφίαν Γαλλιστὶ καὶ Ἀγγλιστί.
Πληροφορίαι εἰς τὰ γραφεῖά μας.

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑΙ
ἐπὶ σμάλτου [Email et Simili-Email]
ΧΡΩΜΑΤΙΣΤΑΙ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΩΤΑΤΑΙ
Ἐκτελοῦνται ἐπὶ παραγγελείᾳ εἰς διάφορα μεγέθη καὶ ἀξιοπερίεργα σχέδια πολυτελείας
εἰς τὸ
OMNIUM DES EMAUX
τῶν Παρισίων
μέσον τῶν ἀντιπροσώπων
ΕΜ. ΚΑΙ ΓΡ. ΓΑΛΗΝΟΥ
Σχέδια καὶ δείγματα ἐκτεθειμένα εἰς τὴν διάθεσιν τῶν ἐνδιαφερομένων

ΑΔΕΛΦΟΙ Ν. ΒΑΚΑΛΗ **ΔΙΑΡΚΗΣ ΠΑΡΑΚΑΤΑΘΗΚΗ ΠΑΣΤΩΝ** **ΑΔΕΛΦΟΙ Ν. ΒΑΚΑΛΗ**
ὅλων τῶν εἰδῶν. — Ποιότητες καὶ Τιμαὶ ἀσυναγώνιστοι.

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ — ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ
ΠΡΟΠΛΗΡΩΝΟΝΤΑΙ
Συνδρομαὶ Ἐτήσιαι
Ἐσωτερικοῦ 250
Ἐξωτ. Δ.Σ. 1.50
Ἀμερικῆς Δολ. 7
Δημοσιεύσεις συνεχεῖς κατὰ στίχον Δραχμὰς 2
Χειρόγραφα οὐδέποτε ἐπιστρέφονται

ΠΟΙΚΙΛΑ & ΠΕΡΙΕΡΓΑ

— Ὁ Καζαμίας τοῦ 1926

Ἐξεδόθη ὁ περίφημος Ἀγγλικὸς Καζαμίας «Ὄλντ Μοὺρ», διὰ τὸ ἔτος 1926 Ἰδοὺ μία σύντομος περίληψις τῶν ἐκπλήξεων τὰς ὁποίας μᾶς ἐπιφυλάσσει τὸ ἐρχόμενον ἔτος. Συμφώνως πρὸς τὰς προβλέψεις λοιπὸν τοῦ Καζαμία τούτου κατὰ τὸν Ἰανουάριον θὰ συμβῇ τρομερὸν σιδηροδρομικὸν δυστύχημα τὸ ὁποῖον θὰ συγκινήσῃ ὁλόκληρον τὴν Εὐρώπην, κατὰ τὸν Φεβρουάριον καταστρεπτικαὶ πυρκαϊαί. Ἡ Αἴγυπτος θὰ ἐπαναστατήσῃ, ἐνῷ τὸν Μάϊον αἱματηραὶ ταραχαὶ θὰ ἐκραγοῦν εἰς ὁλόκληρον τὴν Εὐρώπην ἐπὶ τῆς ὁποίας θὰ κρύμματι ἡ ἀπειλὴ τοῦ πολέμου. Διὰ τὸν μῆνα Ἰούνιον δὲν προβλέπεται παρὰ μικρὰ ἐπανάστασις ἐν Παλαισίνῃ, ὁ δὲ καύσων κατὰ τὸν Ἰούλιον θὰ εἶνε τόσον ἔντονος ὥστε θὰ συμβοῦν πολλοὶ θάνατοι. Κατὰ τὸν Αὔγουστον θὰ ἐκραγῇ γενικὴ ἀπεργία, ὁπότε νέα ἀπειλὴ πολέμου θὰ ἀναστατώσῃ τὴν Εὐρώπην καὶ τέλος θὰ σημειωθῇ μεγάλη ἐπιδρομὴ ..κωνώπων.

Κατὰ τοὺς ὑπολοίπους μῆνας αἱμεταξὺ Τουρκίας καὶ Μεγάλης Βρεττανίας σχέσεις θὰ ὀξυθοῦν ἐπικινδύνως· μεγάλος σεισμὸς θὰ συγκλονίσῃ τὰ παράλια τῆς Μεσογείου, ἀκολουθούμενος ὑπὸ δύο ἢ τριῶν ἐπαναστάσεων.

Ἐννοεῖται ὅτι οὐδεὶς σοβαρὸς λόγος ὑπάρχει ὅπως ἀνησυχήσουν οἱ ἀναγνῶσαι μας, διὰ τὸν ἁπλούστατον λόγον ὅτι αἱ προβλέψεις αὗται δὲν ἀφορῶσιν εἰδικῶς τὴν Ἑλλάδα.

Εἰδοποίησις

Εἰδοποιοῦνται πάντες οἱ φιλέορτοι χριστιανοὶ ὅτι τὴν προσεχῆ Δευτέραν 26 τρέχοντος μηνὸς ἐν τῷ νεοδμήτῳ παρεκκλησίῳ τοῦ Ἁγίου Δημητρίου ἐν Ἁγιάσσῳ τοῦ ἐν τῇ γραφικωτάτῃ καὶ μαγευτικωτάτῃ τοποθεσίᾳ τοῦ Ἁγίου Δημητρίου κειμένου θὰ γείνῃ μεγάλη πανήγυρις. Πρὸς δὲ μετὰ τὴν λειτουργίαν θὰ γίνῃ καὶ ἡ ἐκκύβευσις τοῦ λαχείου Ἁγίου Δημητρίου.

Ἁγιάσσῳ 22 Ὀκτωβρίου 1922.

Ἡ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΑΓΙΟΥ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ

ΡΩΞΑΝΗ

ἡ περίφημος βαφὴ ὑφασμάτων, τὴν ὁποίαν ἤδη ἤρχισαν νὰ μεταχειρίζωνται κ. διὰ τὴν κατασκευὴν τῶν περσικῶν ταπήτων μὲ μεγίστην ἐπιτυχίαν.

Πωλεῖται εἰς τὸ Γραφεῖον
ΚΩΝΣΤ. Ι. ΝΑΣΟΠΟΥΛΟΥ
Μπὰς Φονάρ,
γενικοῦ ἀντιπροσώπου, ἀποκλειστικοῦ εἰσαγωγέως καὶ ἀποθηκαρίου δι' ὁλόκληρον τὴν Ἑλλάδα, καθὼς καὶ εἰς ὅλα τὰ Κοταστήματα ψιλικῶν, ἀποικιακῶν καὶ χρωματοπωλείων τῆς ἀγορᾶς μας.

ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΣΑ ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Πᾶν ἐμπόρευμα προερχόμενον ἐκ Πειραιῶς ἐπιφορτίζεται μὲ τὰ ἔξοδα τῆς ἀποστολῆς του ἐνταῦθα ἤτοι μὲ τὰ ἔξοδα φορτώσεως, μὲ ναῦλον, μὲ ἔξοδα ἐκφορτώσεως, ἔξοδα παραλαβῆς, θαλασσασφάλιστρα καὶ λοιπά. Ὅλα αὐτὰ τὰ ἔξοδα θὰ τὰ ὠφελῆσθε ἐὰν ἀγοράζετε ἐμπορεύματα ἐπιτοπίου παραγωγῆς καὶ ὄχι τοῦ Πειραιῶς. Τὰ κονιὰκ Ματθαίου ἐπὶ παραδείγματι ἀνεγνωρίσθησαν πλέον ὡς δυνάμενα νὰ συναγωνισθῶσιν ὅλας τὰς μάρκας Πειραιῶς συνεπῶς πᾶς ὁ ἀγοράζων κονιὰκ Πειραιῶς πληρώνει ὅλα τὰ παραπάνω ἔξοδα ὡς καὶ τὴν προμήθειαν τῶν ἀντιπροσώπων τὰ ὁποῖα ὅλα μαζὶ ἀνέρχονται εἰς δραχμὰς τρεῖς καὶ πλέον κατ' ὀκᾶν.

— ΚΗΛΕΠΙΔΕΣΜΟΙ —
ΧΩΡΙΑΝΟΠΟΥΛΟΥ

Ἡ κήλη δὲν θεραπεύεται μὲ τοὺς ἑτοίμους κηλεπιδέσμους ἀλλὰ διαιωνίζεται καὶ χειροτερεύει. Εἴκοσι πέντε ἐτῶν συνεχεῖς ἐπιτυχίαι ἀπέδειξαν ὅτι μόνον μὲ τοὺς ἐπὶ παραγγελίᾳ ἐκλεκτοὺς ΚΗΛΕΠΙΔΕΣΜΟΥΣ ΧΩΡΙΑΝΟΠΟΥΛΟΥ θεραπεύεται ἐντελῶς αὕτη εἰς οἱονδήποτε στάδιον.

Γραφεῖα καὶ Τυπογραφεῖα
«Ἐλευθ. Λόγου»
Πλατεῖα Ἀλυσσίδας

ΤΟΠΙΚΑ

— Ὑγειονομικὴ ἐπιθεώρησις

Συνεχίζεται αὐστηροτάτη ἡ ὑγειονομικὴ ἐπιθεώρησις ὑπὸ τοῦ Νομάτρου κ. Μπούμπουρα καὶ τοῦ μοιράρχου τοῦ Α' Τμήματος κ. Τσικαλάκη. Ἐπιθεωρήθησαν τὰ ξενοδοχεῖα ὕπνου καὶ φαγητοῦ· θὰ συνεχισθῇ δὲ εἰς τὰ παντοπωλεῖα καὶ κουρεῖα ἐκ τῶν ὁποίων τὰ ἀκάθαρτα θὰ ὑποβληθῶσιν εἰς πρόστιμον κτλ.

— Τὸ ἀνώτατον Παρθεναγωγεῖον τῆς πόλεώς μας μετὰ αὐστηρὰν ἀπολύμανσιν παρεδόθη εἰς τὴν διεύθυνσιν τῆς σχολῆς.

— Κτηματικὰ Γέρας

Δοθείσης πλείονος προσφορᾶς ἐπαναλαμβάνεται τὴν προσεχῆ Δευτέραν ἡ δημοπρασία τῶν 60 μικρῶν κτημάτων τῆς περιφερείας Γέρας.

— Σπίτια στὴν Ἐπάνω Σκάλα

Χθὲς τὸ Συνεργεῖον τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης προέβη εἰς καταμετρήσεις εἰς Ἐπάνω Σκάλαν τῶν οἰκοπέδων τῶν προσφύγων ὅπου θὰ κτισθῶσιν σπίτια.

— Ἐκλογικὰ Κάπης

Νέοι ὑποψήφιοι τῆς κοινότητος Κάπης ἀνεκηρύχθησαν οἱ ἑξῆς: Μιχ. Ψαρρὸς. Γ. Λαδᾶς. Δ. Χατζηελευθερίου, Γ. Ζερμπίνης, Μιχ. Στυλιανοῦ Μ. Καμαγιώτης, Γ. Τερζῆς, Ε. Ἀλεξίου καὶ Γ. Κωνσταντίνου.

— Ἐκλογικὰ Ἁγιάσσου

Νέοι ὑποψήφιοι κοινοτικοὶ σύμβουλοι Ἁγιάσου ἀνεκηρύχθησαν οἱ ἑξῆς: Γ. Γ. Κουφέλλης καὶ Π. Χατζησαραντινός.

— Κάπη καὶ Κλειοῦ

Κατὰ τὴν τελευταίαν αὐτοῦ συνεδρίαν τὸ Γνωμοδοτικὸν Συμβούλιον τῆς Ἀνταλλαγῆς καθώρισε τὰ μισθώματα διαφόρων κτημάτων ἐπ' ἐνοικίῳ εἰς πρόσφυγας τῶν χωρίων Κάπης καὶ Κλειοῦς ὡς καὶ τῶν περιχώρων.

— Προσφυγικὰ Σιγρίου

Ἡ ἐπὶ τῆς ἐπισκευῆς τῶν μουσουλμανικῶν οἰκιῶν ἐπιτροπὴ ἐνέκρινεν ὅπως δοθῇ πίστωσις 25 χιλ. δραχμῶν διὰ τὴν ἐπισκευὴν τῶν οἰκημάτων τοῦ χωρίου Σιγρίου εἰς τὸ ὁποῖον θὰ στεγασθῶσι πρόσφυγες ἐκ Τενέδου.

Ἐκλογικὴ Δήλωσις

Ὁ Δικηγόρος Δημήτριος Καλλιγιάννης προταθεὶς καὶ ἀνακηρυχθεὶς ὑποψήφιος Δημοτικὸς Σύμβουλος εὐχαριστεῖ θερμῶς τοὺς ὑποδείξαντας καὶ δηλοῖ ὅτι παραιτεῖται ὑπὲρ τῶν συναδέλφων του τοιούτων Ἀριστείδου Καλλικλῆ καὶ Τάκη Χριστοδουλίδου.

Μετὰ τιμῆς
Δ. Καλλιγιάννης

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Συγχαρητήρια

Στὸν ἀγαπητό μου φίλον Στέλιον Σταυρόπουλον ποὺ ἀραβωνιάστηκε μὲ τὴν ἐκλεκτὴ τῆς καρδιᾶς του Δ)δα Φρόσω Χαραλάμπους, εὔχομαι νὰ φορέσουν γρήγορα τὰ ἀμάραντα στέφανα τοῦ γάμου,

Δημ. Κασκαμπᾶς

***

Τὸν ἀγαπητό μου φίλο Στέλιο Σταυρόπουλον συγχαίρω ἀπὸ καρδιᾶς γιὰ τοὺς εὐτυχισμένους του ἀρραβῶνας μὲ τὴν διαλεχτή του Δ)δα Φρόσω Χαραλάμπους καὶ τοῦ εὔχομαι νὰ φορέσουν γρήγορα τὰ χρυσᾶ στεφάνια τοῦ γάμου.

Θεόδωρος Βογιατζῆς

***

Τὴν ἀγαπητήμας φίλη Δ)δα Εὐθαλία Χριστοφίδου ποὺ ἀραβωνιάστηκε μὲ τὸν ἐκλεκτὸν τῆς καρδιᾶς της κ. Γεώργιον Καραγιάννην συγχαίρομε ἀπὸ καρδιᾶς εὐχόμενοι ὅπως γρήγορα φορέσουν καὶ τὰ στέφανα τοῦ γάμου.

Οἰκογένειαι Ν. Τζαγκλῆ

Εὐχαριστήρια

Θεωροῦμεν καθῆκον ἐπιβεβλημένον νὰ ἐκφράσωμεν τὴν ἄπειρον εὐγνωμοσύνην μας πρὸς τοὺς πολυτίμους συγγενεῖς καὶ φίλους, καὶ πρὸς πάντας ἐν γένει τοὺς συμπατριώτας μας τοὺς τιμήσαντας τὴν μνήμην τοῦ λατρευτοῦ μας συζύγου καὶ πατρὸς Βασιλείου Ι. Φωτιάδου, ἰατροῦ, ἀκολουθήσαντες πανδήμως τὴν κηδείαν μέχρι τῆς τελευταίας κατοικίας του.

Μὴ δυνάμενοι νὰ εὐχαριστήσωμεν ἰδιαιτέρως τὰς διαφόρους ὀργανώσεις τῆς κοινότητός μας, τοὺς χαιρετήσαντας τὸν νεκρὸν ῥήτορας καὶ τοὺς συλλυπηθέντας ἡμᾶς φίλους, ἐκφράζομεν διὰ τῆς παρούσης πρὸς πάντας τὰς πλέον θερμὰς εὐχαριστίας μας.

Τελώνια τῇ 21—10—25

Οἱ πενθοῦντες
Ἡ σύζυγος. Φανὴ Β. Φωτιάδου
Τὰ τέκνα: Ἰωάννης Β. Φωτιάδης, Ἰωσὴφ Β. Φωτιάδης, Βάϊα Β. Φωτιάδου, Ἀνδρονίκη Β. Φωτιάδου

Ἐπανελθὼν ἐκ τοῦ ταξειδίου του καὶ ἐγκατασταθεὶς μονίμως ὁ ἰατρὸς Κίμων Σανίκος δέχεται ἀπὸ τῆς 9 — 11 π. μ. καὶ 2—4 μ. μ. ἐν τῇ οἰκίᾳ του (ἔναντι Ἁγίου Γεωργίου) καὶ ἀπὸ τῆς 11—12 π. μ. καὶ 4—6 μ. μ. ἐν τῷ φαρμακείῳ Ἠλ. Ἠλιάδη.

ΥΠΟΨΗΦΙΟΣ ΔΗΜΑΡΧΟΣ
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Α. ΣΑΛΤΑΣ

ΥΠΟΨΗΦΙΟΙ ΠΑΡΕΔΡΟΙ
Κατσάνης Βασίλειος — Ρεπάνης Γρηγόριος
Κοντάρας Ἀχιλλεὺς — Χιωτέλλης Παράσχος

ΥΠΟΨΗΦΙΟΙ ΔΗΜΟΤ. ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ

Ἀλεξάνδρου Θεοφάνης
Ἀναστασιάδης Ραδάμανθος
Ἀθηνέλλης Θεοχάρης
Βολοβίνης Κωνσταντῖνος
Βοστάνης Γεώργιος
Βουγιούκας Γεώργιος
Δουκάκης Πάνος
Ζεϊμπέκης Ἰωάννης
Κασιμάτης Γρηγόριος
Κόβαλας Δημήτριος
Κοντῆς Δημήτριος
Λιβανίδης Ἀριστοτέλης
Λάμπρου Παναγιώτης
Μεταξᾶς Παναγιώτης
Μητρέλιας Ἀπόστολος
Μυρῖντζος Μενέλαος
Πετρίδης Παναγιώτης
Παπαγιαννέλλης Εὐστράτιος
Ράλλης Φώτιος
Τζαννῆς Γεώργιος
Τεφτσῆς Γεώργιος
Χιωτέλλης Ἰωάννης
Χ'' Γεωρρίου Γεώργιος
Χριστοδουλίδης Τάκης

ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ
DODGE

Ἀντιπρόσωπος νήσων
Ὄθων Ἰωάννου

Η ΕΠΙΦΥΛΛΙΣ ΜΑΣ — LUIS GASTINE
Ἂς ΧΑΡΟΥΜΕ,
60 — Μετάφρ. Θ. ΠΑΠΑΕΥΘΥΜΙΟΥ — 60

Γέμισε ὁ μικρὸς κῆπος ποὺ ἦτον πίσω ἀπ' τὸ σπίτι καὶ πλημμύρισαν οἱ δρόμοι ἀπὸ ἔπιπλα, κάδρα, φορέματα καὶ λοιπὰ στολίδια τοῦ σπιτιοῦ,

Ἔπειτα ὁ ὄχλος ποὺ ἦταν κάτω, τὰ σώριασε κ' ἑτοιμάζονταν νὰ τὰ καύσει. Στὸ ἀναμεταξὺ ἄλλοι ἀδειαζαν τὰ ὑπόγεια. Ὁ Ρεβεγιὸν στὸ ὑπόγειό του εἶχε κρασιὰ καὶ λικέρια καὶ γι' αὐτὸ ὅσοι ἔβγαιναν ἀπὸ ἐκεῖ μέσα ἦταν ὅλοι μεθυσμένοι, κι' ἄρχισαν νὰ φωνάζουν καὶ νὰ βρίζουν καὶ νὰ κάνουν ἐμετούς. Ὅλοι μαζύ. Ἄνδρες, γυναῖκες καὶ παιδιά.

— Ὤ! μᾶς φθάνουν αὐτὰ ποὺ εἴδαμε κύριε Σορλέν. Ἀηδίασα. Πᾶμε, δὲ μπορῶ νὰ βλέπω αὐτὲς τὶς προστυχιές.

— Σταθῆτε. Αὐτὴ τὴν ὥρα δὲ μποροῦμε νὰ βγοῦμε ἔξω. Κυττάξτε! Ἔρχεται στρατός. Θὰ μᾶς πάρουν γιὰ διαδηλωτὰς καὶ θὰ βροῦμε τὸ μπελᾶ μας Κυττάξτε!... Γιὰ δῆτε οἱ ἀρχηγοὶ πῶς φεύγουν... μὲ τὶς τσέπες γεμάτες. Γιὰ ἰδῆτε ἐκεῖνον ποὺ φεύγει τρέχοντας... τοῦ πέφτουν λουίζια ἀπ' τὶς τσέπες. Δὲν τολμάει ὅμως νὰ σταθεῖ νὰ τὰ μαζέψει, Ἄλλως τε ὅσα κι' ἂν τοῦ πέσουν θὰ τοῦ μεινουν ἀρκετά. Ἀφοῦ δὲ χωροῦν στὶς τσέπες του.

Στὸ ἀναμεταξὺ ὁ στρατὸς ἔφθασε. Καβαλαρέοι καὶ πεζοί. Ἄρχισαν νὰ πυροβολοῦν καὶ νὰ κτυποῦν μὲ τὰ σπαθιά τους τὸν ὄχλο. Ὁ δρόμος γέμισε ἀπὸ τραυματίας καὶ σκοτωμένους. Οἱ στρατιῶτες ἀνδροσκέλιζαν τοὺς ξαπλωμένους καὶ προχωροῦσαν. Σταμάτησαν ὅμως παρὰ—πέρα. Οἱ στασιασταὶ ὀχυρωθήκανε πίσω ἀπὸ τοὺς τοίχους καὶ ὁπλισμένοι ὅπως ἦσαν ἄρχισαν νὰ ἀπαντοῦν μὲ πυροβολισμοὺς ἐναντίον τῶν στρατιωτῶν. Ἡ μάχη διάρκησε ἀρκετὴ ὥρα μὲ πολλὰ θύματα κι' ἀπὸ τὶς δυὸ μεριές. Τὴ νύχτα ἤρθαν καὶ κανόνια. Τότε μόνο κατορθώθηκε νὰ ἐκτοπισθοῦν οἱ στασιασταὶ καὶ νὰ ἐγκαταλείψουν τὸ ἔδαφος ὅσοι ἀπόμειναν ζωντανοί.

Κατὰ τὶς τελευταῖες μέρες τοῦ Ἀπριλίου καὶ τὶς πρῶτες τοῦ Μαΐου, ὁ Σορλὲν μὲ τὸν Ρολάνδο δὲν φανήκανε στὸ Παρίσι. Οὔτε στὸ παλάτι, ποὺ εἶχε γίνει κέντρο ταραχῶν καὶ ἐπαναστάσεων. Καὶ οἱ δυὸ μαζὺ ἀσχολοῦνταν στὴν ὀργάνωση μιᾶς ὑπηρεσίας ἀγγελιοφόρων ἀπὸ τὸ Παρίσι. Ἡ Βουλὴ ἐργάζονταν κάθε μέρα καὶ νύχτα. Μελετοῦσαν τὴν κατάσταση καὶ προσπαθοῦσαν νὰ βροῦν διέξοδο.

Ἄλλοι ἤθελαν νὰ ἐπιβάλουν τὴν τάξη καὶ τὸ νόμο μὲ τὴ δύναμη καὶ νὰ πνίξουν στὸ αἷμά της τὴν ἐπανάσταση κ' ἄλλοι πάλιν πρότειναν νὰ λιγοστέψουν οἱ φόροι καὶ νὰ καλοπιάσουν τὸν ἀγριεμένο ὄχλο. Λόγοι φρονήσεως ἐπέβαλον ὅπως οἱ βουλευταὶ παραμείνουν στὸ Παρίσι. Φοβοῦνταν μήπως οἱ στασιασταὶ μὲ κανμιὰν ἔφοδο καταλάβουν τὰ ἐπίκαιρα σημεῖα καὶ καταργήσουν τὶς ἀρχὲς καὶ γίνουν κύριοι τῆς καταστάσεως.

Ἔπρεπεν ὅμως νὰ ἐπικοινωνοῦν συχνὰ πυκνὰ μὲ τὶς Βερσαλλίες. Νὰ πηγαίνουν ἐκεῖ νὰ κάνουν ἔκτακτες συνεδριάσεις καὶ νὰ γυρίζουν χωρὶς φόβο ἐπιθέσεως στὸ δρόμο.

Μὲ δώδεκα ἄλογα ἱππασίας καὶ 8 τοῦ ἁμαξιοῦ διωργανώθηκε μιὰ ἔξοχη τέτοια ὑπηρεσία στὴν αὐλὴ τοῦ σπιτιοῦ τοῦ Σορλέν.

Στὴν ὑπηρεσία αὐτὴ προσκολλήθηκε ὁ Μαρκελῖνος ὁ ὁποῖος καὶ τὴ διηύθυνε, βοηθούμενος ἀπὸ τέσσερους ἀστυνομικοὺς τοὺς ὁποίους γνώριζε ἀπὸ χρόνια ὁ κ. Σορλὲν καὶ βεβαίωνε γιὰ τὴν εἰλικρίνειά τους καὶ ἱκανότητά τους.

Ὁ Σορλὲν ἤθελε νὰ παρακολουθήσῃ ὁ κόμης μερικὲς συνεδριάσεις ποὺ ἔκανε ἡ βουλὴ ἐκεῖνες τὶς ταραχώδεις μέρες. Ἀλλὰ πῶς;

— Σὰ μποῦμε μέσα στὴ βουλὴ θὰ βροῦμε ἀνθρώπους ποὺ θὰ μᾶς περιποιηθοῦν καὶ θὰ μᾶς δώσουν θέσει καλὴ νὰ καθήσουμε ἄλλα πῶς μπαίνουν μέσα; Σκέπτομαι νὰ πᾶμε στὰ κέντρα ποὺ συχνάζουν οἱ βουλευταί. Νὰ ἀνακατωθοῦμε μαζύ τους νὰ τοὺς ἀκολουθήσουμε, καὶ νὰ μποῦμε κρυφὰ μέσα, σὰ δὲ μπορέσουμε νὰ βροῦμε κανένα γνωστὸ ὁ ὁποῖος θὰ μᾶς διηυκόλυνε τὴν εἴσοδο.

Ὁ Ρολάνδος κατόρθωσε νὰ μπεῖ ἔτσι κλέφτικα μέσα στὴ Βουλὴ καὶ νὰ παρακολουθήσει τὶς ἐργασίες της. Οἱ βουλευταὶ δὲν ἦσαν ἡνωμένοι. Ὁ καθεὶς παρ' ὅλο τὸν κίνδυνο ποὺ διέτρεχαν, ἤθελε τὸ δικό του.

(ἀκολουθεῖ)

ΕΞΕΛΣΙΟΡ ΠΑΛΑΣ
ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ ΥΠΝΟΥ
— ΟΔΟΣ ΠΕΙΡΑΙΩΣ 37. — ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ —

Νεόδμητον, νεοσύστατον, εὐάερον, εὐήλιον, πολυτελῶς ἐπιπλωμένον μὲ σαλὸν καὶ κλειδοκύμβαλον.

Εἰδοποιοῦμεν τοὺς Σεβαστὸν Κοινὸν τῆς Νήσου μας ὅτι τὸ Ξενοδοχεῖον μας πρότυπον ὑφ' ὅλας τὰς ἐπόψεις, δύναται νὰ ἐξυπηρετήσῃ πλήρως τοὺς πελάτας του.

Συγκεκριμένως διὰ τοὺς ταξειδιώτας τῆς Νήσου μας, ἰδιαιτέρως σημειοῦμεν ὅτι, εἰς οἱανδήποτε ὥραν καὶ ἂν ζητήσουν δωμάτια θὰ εὑρίσκωνται εἰς τὴν διάθεσίν των.

ΕΚ ΤΗΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΩΣ

"ΑΛΛΑΓΑΝΣ," ΑΓΓΛΙΚΗ ΠΥΡΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ
ΙΔΡΥΘΕΙΣΑ ΤΟ 1824, — ΕΔΡΕΥΟΥΣΑ ΕΝ ΛΟΝΔΙΝΩ
Τὰ κεφάλαιά της ὑπερβαίνουν τὰ 25,000,000 Λ. Στερλινῶν
Πράκτορες ἐν Μυτιλήνῃ
ΠΑΠΑΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΣ & ΓΙΑΝΝΕΛΗΣ

ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΑΝΑΤΟΛΗΣ
ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑ
ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΦΡΑΓΚΑ 30.000.000
Ἕδρα ἐν Ἀθήναις
Ὑποκαταστήματα καὶ Πρακτορεῖα: Ἐν Πειραιεῖ, Θεσσαλονίκῃ, Καβάλλα, Μυτιλήνῃ, Σέρραις, Ἀλεξανδρείᾳ, Καΐρῳ, Ζαγαζίκ.
Ἀγοραπωλησία Συναλλάγματος ἐπὶ Ἐξωτερικοῦ.— Πιστώσεις ἐναντι φορτωτικῶν.—Προεξοφλήσεις καὶ εἰσπράξεις γραμματίων.—Πιστωτικαὶ ἐντολαὶ καὶ ἐντολαὶ πληρωμῶν.— Χρηματιστικαὶ ἐντολαί.—Χρεώγραφα πρὸς φύλαξιν αἱ ἐπὶ ἐνεχύρῳ.—Δάνεια ἐπὶ ἐμπορευμάτων.—Ἐμπορεύματα πρὸς φύλαξιν.—Ἐνοικιάσεις χρηματοκιβωτίων.—Καταθέσεις ὄψεως καὶ ἐπὶ προθεσμίᾳ εἰς δραχμὰς καὶ ξένα νομίσματα ὑπὸ τοὺς καλλιτέρους ὅρους.—Ταμιευτήριον μέχρι 25000 δραχμῶν ἐλεύθερον φόρου.

ΣΥΝΕΠΛΗΡΩΘΗ Η ΧΕΙΜΕΡΙΝΗ ΣΥΛΛΟΓΗ ΤΩΝ ΚΑΣΜΗΡΙΩΝ
ΤΡΥΓΩΝΙΔΗΣ ΚΑΙ ΤΡΥΦΩΝ

ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΜΥΤΙΛΗΝΗΣ

Μυτιλήνη 1925

ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΛΟΓΟΣ

Σάββατον 24 Ὀκτωβρίου

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ ΕΥΡΩΠΗΣ ΚΑΙ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ | ΠΡΩΙΝΑΙ ΩΡΑΙ

Ο ΤΥΠΟΣ ΤΟΥ ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΥ ΣΧΟΛΙΑΖΕΙ ΔΥΣΜΕΝΩΣ ΤΟ ΕΛΛΗΝΟΒΟΥΛΓΑΡΙΚ. ΕΠΕΙΣΟΔΙΟΝ

ΟΙ ΣΕΡΒΟΙ ΔΕΙΚΝΥΟΥΝ ΜΕΤΡΙΟΠΑΘΕΙΑΝ ΔΙΑ ΤΗΝ ΤΩΝΔΙΕΥΘΕΤΗΣΙΝ ΕΛΛΗΝΟΣΕΡΒ.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ 24 [Διὰ τοῦ ἀσυρμάτου] Τηλεγραφεῖται ἐκ Βελιγραδίου ὅτι ὁ σερβικὸς τύπος γενικῶς κατακρίνει τὴν ἐκ μέρους τῆς Βουλγαρίας παραβίασιν τοῦ ἑλληνικοῦ ἐδάφους ἄνευ οὐδεμιᾶς ἀφορμῆς. Ἡ «Σαμοπράβα» γράφει ἐν κυρίῳ ἄρθρῳ ὅτι τὰ διαδοθέντα ἐν τῷ ἐξωτερικῷ ὅτι ἡ Σερβία εἶνε συνεννοημένη μετὰ τῆς Βουλγαρίας διὰ τὴν παραβίασιν τοῦ ἑλληνικοῦ ἐδάφους, εἶνε καθαρῶς φαντασιώδη καὶ συκοφαντικά.

Ἡ Σερβία ἔχουσα διαφοράς τινας ἐπουσιώδεις μετὰ τῆς Ἑλλάδος ποτὲ δὲν ἔπαυσεν εἰς τὸν φιλικὸν διακανονισμόν των. Ἡ «Βρέμε» καὶ ὁ λοιπὸς τύπος ἐπίσης σχολιάζουν τὸ ἑλληνοβουλγαρικὸν ἐπεισόδιον ὑπὸ τὸ αὐτὸ πνεῦμα.

ΑΠΟ ΤΙ ΕΞΑΡΤΑΤΑΙ Η ΑΓΑΣΟΛΗ ΤΗΣ ΕΡΟΛΑΣΕΩΣ

ΡΩΜΗ, 24. (Διὰ τοῦ ἀσυρμάτου). Τὸ Πρακτορεῖον Ἀθηνῶν ἀναφέρει ὅτι ἡ ἑλληνικὴ κυβέρνησις διεβίβασεν αὐστηραν διαταγὴν νὰ σταματήσῃ ἡ προέλασις ἐὰν οἱ βούλγαροι δὲν ἐπιχειρήσουν νέαν ἐπίθεσιν.

Συγχρόνως ἡ Κυβέρνησις ἐδήλωσεν ὅτι διανὰ ἀποδείξῃ τὰς φιλειρηνικάς της προθέσεις εἰς τὸ ἐν Σόφιᾳ διάβημά της, δὲν ἔδωκε χαρακτηρα τελεσιγραφου.

ΕΙ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΙ Ο «ΕΛΕΥΘ. ΛΟΓΟΣ»

ΑΘΗΝΑΙ. 23. [Τοῦ μονίμου ἀνταποκριτοῦ μας]. Ἀπὸ τῆς σήμερον ἤρχισεν ἐπανεκδιδόμενος ὁ «Ἐλεύθερος Λόγος». Μ. ΠΑΡΘΕΝΗΣ

ΔΥΣΤΥΧΗΜΑΤΑ ΕΙΣ ΤΗΝ ΜΑΓΧΗΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ 24. (Διὰ τοῦ ἀσυρμάτου). Σοβαρὰ θαλάσσια δυστυχήματα συνέβησαν εἰς τὴν Μάγχην καὶ εἰς τὸν Ἀτλαντικὸν συνεπείᾳ σφοδρᾶς τρικυμίας. Ἡ ταχύτης τοῦ ἀνέμου ὑπερέβη τὰ 100 χιλιόμετρα καὶ τὸ βαρόμετρον κατέβη εἰς 738 χιλιοστόμετρα.

ΕΠΑΝΟΔΟΣ ΤΟΥ ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ

ΑΘΗΝΑΙ 24 (Τοῦ μονίμου ἀνταποκριτοῦ μας) Ὁ κ. Παπανεστασίου ἐπανέρχεται αὔριον ἐνταῦθα διὰ νὰ παρευρεθῇ κατὰ τὴν ἐκλογὴν τοῦ Δημάρχου Ἀθηναίων.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΣΤΗΛΗ

ΑΘΗΝΑΙ, 24. (Τοῦ μονίμου ἀνταποκριτοῦ μας). Ἡ λίρα ἔκλεισε χθὲς εἰς τὰς 364 δραχμάς.

Μ. ΠΑΡΘΕΝΗΣ

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

Λίρα Ἀγγλίας	Δρ.	362.—
Δολλάριον	»	74.—
Φράγκον	»	3.15
Λίρα Τουρκίας	»	44.—

— Χρηματιστήριον Λονδίνου

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 23, ὥρα 2. [Ραδιοτηλεγραφικῶς]. Συνάλλαγμα ἐπὶ Παρισίων 112.25, Νέας Ὑόρκης 4.84 3/8, Βρυξελλῶν 106.25, Γενεύης 25.13, Ἀμστερνταμ 12.04 5/8, Μιλάνου 123 —, Βερολίνου 20.33 — Στοκχόλμης 18.1, Κοπενχάγης 19.08, Ὄσλο 23.8, Βιέννης 34,37, Πράγας 163 1/2, Ἐλσιγκφορς 192 1/4, Μαυριτης 33.87.

— Χρηματιστηριον Παρισίων

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 23, ὥρα 0,40 (Ραδιοτηλεγραφικῶς) Συνάλλαγμα Λονδίνου, ἀνοιγμα τοῖς μετρητοις 111.75, κλείσιμον 112,40 τρίμηνον.—Νέας Ὑόρκης ἀνοιγμα τοῖς μετρητοῖς 23,8, κλείσιμον 23,19 τρίμηνον.—Ὁλανδίας 932.50 Ἰταλίας 90,80, Βελγίου 103,95. Ἐλβετίας 456 75.

— Χρηματιστήρια Ν. Ὑόρκης

ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ. 23 ὥρα 0,20 (Ραδιοφωνικῶς). Συνάλλαγμα Λονδίνου 4.84 3/8, Παρισίων 4.32 1/4.

— Χρηματιστήριον Βερολίνου

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ 23, ὥρα 1. (Ραδιοφωνικῶς). Συνάλλαγμα ἐπὶ Λονδίνου 20,35, Παρισίων, 18.24, Ἀμστερδαμ 168—84, Πράγας 12,45.

ΕΠΙΣΗΜΟΝ ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΝ ΔΙΑ ΤΟ ΒΟΥΛΓΑΡΙΚΟΝ ΕΠΕΙΣΟΔΙΟΝ

ΤΟ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝ. ΔΙΑΚΟΙΝΩΣΕΩΣ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑΝ

ΑΘΗΝΑΙ 23 (Διὰ τοῦ ἀσυρμάτου) Ἡ ἔκθεσις τοῦ διοικητοῦ τοῦ Γ' Σώματος στρατοῦ, πρὸς τὴν κυβέρνησιν ἐπὶ τῶν γεγονότων τῆς Ἑλληνοβουλγαρικῆς μεθορίου ἀναφέρει ὅτι :

Οἱ Βούλγαροι ἤρχισαν πῦρ, πρῶτοι, ἄνευ οὐδενὸς λόγου, ταὐτοχρόνως δὲ τὰ βουλγαρικὰ φυλάκια ἐνισχύοντο καὶ ἐγενίκευσαν τὸ πῦρ καθ' ὅλην τὴν μεθόριον. Οἱ Βούλγαροι ἐχρησιμοποίησαν πολυβόλα καὶ ὁπλοπολυβόλα. Κατὰ διαταγὴν τοῦ διοικητοῦ οἱ Ἕλληνες στρατιῶται ἔπαυσαν τὸ πῦρ ἐνῶ οἱ βούλγαροι ἐξηκολούθησαν πυροβολοῦντες. Ὁ ἔλλην λοχαγὸς Βασιλειάδης προτοῦ εἰσέτι παύση τὸ πῦρ ἔλαβε λευκὴν σημαίαν καὶ μετὰ δύο στρατιωτῶν καὶ ἑνὸς σαλπιγκτοῦ ἐπροχώρησε πρὸς τὰ Βουλγαρικὰ φυλάκια, ἵνα ἐπικοινωνήσῃ μετὰ τῶν Βουλγάρων καὶ μάθῃ τὸν λόγον τῆς τοιαύτης των διαγωγῆς. Οὗτοι ὅμως χωρὶς νὰ παύσουν τὸ πῦρ ἐξηκολούθησαν τοὺς πυροβολισμοὺς ἀποδεικνύοντες οὕτω τὰς πραγματικὰς αὐτῶν προθέσεις.

Ἡ ἐκλογὴ τοῦ μέρους τῆς ἐπιθέσεως ἀποδεικνύει ὅτι οἱ βούλγαροι εἶχον σκοπὸν ἂν ἐπετύγχανον νὰ προχωρήσουν καὶ νὰ καταλάκουν τὰ πλησιέστερα σημεῖα τῆς σιδηροδρομικῆς γραμμῆς Δεδέαγατς—Δεμὶρ Ἰσσάρ.

Η ΔΙΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Ἡ προφορικὴ διακοίνωσις τῆς Ἑλλάδος ἡ ἐπιδοθεῖσα εἰς τὴν πρεβείαν τῆς Βουλγαρίας εἰς Ἀθήνας καὶ μεταβιβασθεῖσα εἰς τὸν ἐν Σοφίᾳ ἐπιτετραμμένον τῆς Ἑλλάδος μὲ τὴν ἐντολὴν νὰ τὴν ἀνακοινώσῃ εἰς τὴν Βουλγαρικὴν κυβέρνησιν, ἐν ἀρχῇ περιέχει λεπτομερῆ καὶ αὐθεντικὴν ἔκθεσιν τοῦ ἐπεισοδίου τῶν συνόρων. Κατὰ τὴν ἔκθεσιν ταύτην τὰ Βουλγαρικὰ στρατεύματα προσέβαλον τὴν 19ην Ὀκτωβρίου καὶ ὥραν 14 τὸν ἑλληνικὸν συνοριακὸν σταθμὸν ἀρ. 69 εἰς τὴν περιφέρειαν Δεμὶρ—Ἰσσὰρ καὶ ἐφόνευσαν τὸν ἕλληνα φρουρόν. Τῆς συμπλοκῆς γενικευθείσης καθ' ὅλην τὴν γραμμὴν τοῦ φυλακείου 69, ὁ ἕλλην λοχαγὸς ὁ διοικῶν τὸ ἀπόσπασμα προκαλύψεως μετέβη ἐπὶ τόπου καὶ διέταξε νὰ παύσῃ τὸ πῦρ.

Τὸ πῦρ ἔπαυσε πράγματι, ἀλλ' ὅταν ὁ λοχαγὸς προχωρήσας κρατῶν τὴν λευκὴν σημαίαν καὶ ἐπλησίαζε τὸ βουλγαρικὸν φυλάκιον διὰ νὰ ἐπικοινωνήσῃ μετὰ τῶν Βουλγάρων ἀξιωματικῶν, οἱ Βούλγαροι ἐπυροβόλησαν καὶ τὸν ἐφόνευσαν ἀμέσως. Τὸ πῦρ ἐξηκολούθησε κατόπιν μέχρι τῆς ἑσπέρας. Οἱ Βούλγαροι συγκεντρώσαντες δυνάμεις ἑνὸς λόχου μὲ μυδραλλιοβόλα κατέλαβον τὰς κορυφάς, αἵτινες δεσπόζουν τῶν ἑλληνικῶν θέσεων.

Τὸ ἑλληνικὸν φυλάκειον 69 κατελήφθη ὑπὸ τῶν Βουλγάρων.

Οἱ ἕλληνες ἐνισχυθέντες κατὰ τὴν νύκτα τῆς 19ης ἐπέτυχον ν' ἀνακαταλάβουν καὶ κρατήσουν ὅλας τὰς θέσεις ἐκτὸς τοῦ φυλακείου 69 κατὰ τοῦ ὁποίου οἱ Βούλγαροι διηύθυναν τὴν σφοδροτέραν τῶν ἐπιθέσεων.

Ἡ παραβίασις τοῦ ἑλληνικοῦ ἐδάφους ἐξακολουθεῖ ἀκόμη τῶν βουλγάρων κατεχόντων ἀκόμη θέσεις τινάς.

Ἡ διακοίνωσις ἀναφέρει ὅτι διαταγαὶ ἐδόθησαν εἰς τὰ ἑλληνικὰ στρατεύματα ν' ἀπωθήσουν αὐτὴν τὴν εἰσβολὴν μὲ πᾶσαν ἐλευθερίαν διὰ τὰ ἀναγκαῖα μέτρα πρὸς ἐξασφάλισιν τῆς ἀκεραιότητος τοῦ ἐδάφους μέχρις ὅτου δοθῇ ἱκανοποίησις ἐκ μέρους τῆς Βουλγαρίας.

Ἡ διακοίνωσις ἐν τέλει λέγει ὅτι ἡ ἑλληνικὴ κυβέρνησις δὲν δύναται νὰ παραμείνῃ ἀδιάφορος ἀπέναντι τῆς ἐπιθέσεως ταύτης, διότι θίγεται ἡ ἐθνική της ἀξιοπρέπεια,

Ζητεῖ ὅπως ἡ Βουλγαρικὴ κυβέρνησις ἐκφράσῃ ἐπισήμως τὴν λύπην της, τιμωρήσῃ τοὺς ἐνόχους καὶ καταβάλει εἰς τὰς οἰκογενείας τῶν θυμάτων ἀποζημίωσιν 6,000,000 δραχμῶν.

ΤΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΣΤΡΑΤΕΥΜΑΤΑ ΕΞΑΚΟΛΟΥΘΟΥΝ ΝΑ ΠΡΟΕΛΑΥΝΟΥΝ ΕΙΣ ΤΟ ΒΟΥΛΓ. ΕΔΑΦΟΣ

Η ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ ΕΖΗΤΗΣΕ ΝΑ ΚΗΡΥΞΗ ΓΕΝ. ΕΠΙΣΤΡΑΤΕΥΣΙΝ ΠΡΟΣ ΑΜΥΝΑΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 24, [Διὰ τοῦ ἀσυρμάτου]. Αἱ τελευταῖαι εἰδήσεις περὶ τοῦ Ἑλληνοβουλγαρικοῦ ἐπεισοδίου εἶνε κάπως ἀντιφατικαὶ καὶ συγκεχυμέναι. Ἐν τούτοις φαίνεται ὅτι τὰ ἑλληνικὰ στρατεύματα ἐξηκολούθησαν τὴν προέλασίν των διὰ τῶν βουλγαρικῶν συνόρων χωρὶς νὰ ἀναμείνωσι τὴν λῆξιν τῆς προθεσμίας τοῦ τελεσιγράφου, τὸ ὁποῖον ἔλῃξε τὴν μεσημβρίαν τῆς χθές.

Ἡ Βουλγαρικὴ πόλις Πετρίτσι ἐβομβαρδίσθη. Κατ' ἄλλας εἰδήσεις τὸ Πετρίτσι ὡς καὶ ἄλλαι βουλγαρικαὶ πόλεις κατελήφθησαν ὑπὸ τῶν ἑλληνικῶν στρατευμάτων.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ 24 [Διὰ τοῦ ἀσυρμάτου] Κατὰ τηλεγραφήματα ἐκ Λονδίνου ἡ Βουλγαρικὴ Κυβέρνησις θὰ ὑποβάλῃ αἴτησιν εἰς τοὺς Συμμάχους ὅπως τῇ ἐπιτραπῇ νὰ προβῇ εἰς γενικὴν ἐπιστράτευσιν πρὸς προστασίαν τῶν δικαιωμάτων της.

ΒΟΥΛΓ. ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ Κ.Τ.Ε.

ΕΞΕΓΕΡΣΙΣ ΕΝ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ 24 (Διὰ τοῦ ἀσυρμάτου) Τὸ Βουλγαρικὸν πρακτορεῖον ἀγγέλει ὅτι ἡ Βουλγαρικὴ κυβέρνησις ἀπηύθυνε διαμαρτυρίαν εἰς τὴν Γραμματείαν τῆς Κ. τῶν Ε. ζητοῦσα τὴν ἀμεσον σύγκλησιν τοῦ Συνεδρίου.

Πρὸς ἀποφυγὴν περιπλοκῶν αἱ βουλγαρικαὶ φρουραὶ τῶν συνόρων διετάχθησαν νὰ ὑποχωρήσουν. Μεγάλη ἐξέγερσις ἐπικρατεῖ ἐν Σόφιᾳ. Ἡ δημοσία γνώμη ἐλπίζει εἰς τὴν βοήθειαν τῆς Κ. τῶν Ε.

Ο ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟΣ ΣΚΟΠΟΣ ΤΟΥ ΒΟΥΛΓΑΡ. ΠΛΑΞΟΣ ΟΙΗΜΑΝΟΥΣ

ΑΘΗΝΑΙ, 24. [Τοῦ μονίμου ἀνταποκριτοῦ μας]. Κατὰ τὰς ὑπαρκούσας ἐνδείξεις οἱ βούλγαροι ἐσκόπευον νὰ δημιουργήσουν θόρυβον διὰ νὰ ἐκφοβίσουν τὴν Ἑλλάδα διὰ νὰ φανῇ ὑποχωρήσασα εἰς τὰς περὶ διεξόδου εἰς τὸ Αἰγαῖον ἀξιώσεις των.

Μ. ΠΑΡΘΕΝΗΣ

ΗΣΥΧΙΑ ΔΙΑ ΤΗΝ ΜΟΣΣΟΥΛΗΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ 24. (Διὰ τοῦ ἀσυρμάτου). Τὸ δικαστήριον τῆς Χάγης ἤρχισε τὴν ἐξέτασιν τῶν νομικῶν ἐρωτημάτων τὰ ὁποῖα παρεπέμφθησαν εἰς αὐτὸ ὑπὸ τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς Μοσσούλης.

ΠΥΡΚΑΓΙΑ ΕΝ ΑΓΓΛΙΑ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ 24 (Διὰ τοῦ ἀσυρμάτου) Μεγάλη πυρκαϊὰ ἐξερράγη εἰς Σούθαμπτον τῆς Ἀγγλίας. 150 τόνοι καπνοῦ καὶ μεγάλη ποσότης ἐπιπλέγματος ἀξίας περίπου 250 χιλιάδων λιρῶν κατεστράφησαν ὑπὸ τῶν φλογῶν,

ΤΑ ΓΕΓΟΝΟΤΑ ΤΗΣ ΣΥΡΙΑΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 24. (Διὰ τοῦ ἀσυρμάτου), Δυο ἀμερικανικὰ καταδρομικὰ σταθμεύοντα εἰς Γιβραλτὰρ διετάχθησαν ν' ἀποπλεύσουν δι' Ἀλεξάνδρειαν τῆς Αἰγύπτου ἵνα προσφέρωσι καταφύγιον εἰς τοὺς Ἀμερικανοὺς πολίτας, οἵτινες δυνατὸν νὰ ἐξηναγκασθῆσαν ν' ἀναχωρήσωσιν ἐκ Δαμασκοῦ. λόγῳ τῆς μερικῆς καταλήψεως τῆς πόλεως ὑπὸ τῶν Δρούσων.

ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΤΟΠΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

ΝΥΚΤΕΡΕΥΟΝΤΑ ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ

ΣΑΒΒΑΤΟΝ 24.— Ἑρμ. Τσόχατζη.

ΟΔΟΣ ΕΡΕΣΣΟΥ—ΤΕΛΩΝΙΩΝ

Χθὲς ὁ κ. Νομάρχης μετέβη εἰς Τελώνια διὰ τὰ ἐγκαίνια τῆς κατασκευῆς τῆς νέας ὁδοῦ Ἐρεσσοῦ—Τελωνείων—Γαβαθᾶ.

ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ Η ΡΑΒΔΟΦΟΡΙΑ

Κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς ἐκλογῆς καὶ τὴν ἑπομένην ἀπαγορεύεται παρὰ τῆς ἀστυνομίας εἰς τοὺς πολίτας νὰ φέρουν ράβδους 80 γραμ. καὶ ἄνω οἱουδήποτε εἴδους καὶ μεγέθους διότι θὰ παραπέμπονται εἰς τὸ Πταισματοδικεῖον. Ἐξαιροῦνται οἱ γέροντες καὶ ἀσθενεῖς.

Η ΤΑΞΙΣ ΚΑΤΑ ΤΑΣ ΕΚΛΟΓΑΣ

Ἐσταλήσαν εἰς ὅλα τὰ χωρία τῆς νήσου στρατιωτικὰ ἀποσπάσματα διὰ τὴν τήρησιν τῆς τάξεως κατὰ τὰς ἐκλογάς.

ΕΝΕΚΑ ΑΙ ΕΚΛΟΓΑΙ...

Προχθὲς τὸ ἑσπέρας τρεῖς πρόσφυγες κατόπιν λογομαχίας συνεπλάκησαν διὰ τὰ ζητήματα τῶν ἐκλογῶν εἰς καφενεῖον τῆς Ἐπάνω Σκάλας. Οἱ δύο ἐξ αὐτῶν ἐπυροβόλησαν δις ἀνεπιτυχῶς ὅμως κατὰ τοῦ τρίτου πολιτικοῦ ἀντιπάλου των καὶ κατόπιν ἐξηφανίσθησαν. Χθὲς συνελήφθησαν ἀμφότεροι παραπεμφθέντες εἰς τὸ αὐτόφορον.

Η ΑΝΤΑΛΛΑΓΗ ΤΩΝ ΣΤΕΜΜΑΤΩΝ

Διὰ διατάγματος, ἡ προθεσμία διὰ τὴν ἀνταλλαγὴν τῶν «Στεμμάτων» παρατείνεται μέχρι τέλους Δεκεμβρίου. Ὅσα δὲ δὲν ἀνταλλαγοῦν δι' ὁμολογιῶν τοῦ Ἀναγκαστικοῦ Δανείου πέραν τῆς προθεσμίας ταύτης θ' ἀκυρωθοῦν.

Σχετικῶς πληροφορούμεθα. ὅτι, διεξάγονται συνεννοήσεις μεταξὺ ὑπουργείου Οἰκονομικῶν καὶ Ἐθνικῆς Τραπέζης εἰς ποῖον θὰ περιέλθουν τὰ ἀκυρωθησόμενα «Στέμματα».

Τὰ ἤδη κυκλοφοροῦντα «Στέμματα» ἀνέρχονται κατὰ τοὺς ὑπολογισμοὺς τοῦ ὑπουργείου εἰς 50 περίπου ἑκατομμύρια,

ΑΝΑΝΕΩΣΙΣ ΓΡΑΜΜΑΤΙΩΝ

Δι' ἀποφάσεως τοῦ ὑπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν, παρέχεται δικαίωμα ἀνανεώσεως εἰς τὰ ἐντὸς ἑξαμήνου ληξιπρόθεσμα ἔντοκα γραμμάτια.

ΑΙ ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΤΩΝ ΝΑΥΤ. ΔΑΝΕΙΩΝ

Εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Οἰκονομικῶν κρατεῖ σκέψις, ὅπως αἱ ὁμολογίαι τῶν δανείων τῶν ναυτικῶν χορηγημάτων ἐξοφληθοῦν, ἀνταλλασσόμεναι διὰ ὁμολογιῶν τοῦ ἀναγκαστικοῦ δανείου.

Αἱ ὁμολογίαι αὐταὶ ἀντιπροσωπεύουσι τὸ ποσὸν τῶν 13. 500,000 δραχμῶν.

Εἰδοποίησις

Τὸ γνωστὸν θαλαμηγὸν ἀτμόπλοιον «ΥΠΕΡΟΧΗ» ἀναχωρεῖ ἐνταῦθα ἑκάστην Τρίτην μεσημβρίαν διὰ Χίον, Πειραιᾶ. Ἄφιξις εἰς Πειραιᾶ Τετάρτη πρωΐ.

Ὁ Πράκτωρ ΑΧ. ΚΟΥΡΚΟΥΛΗΣ

ΞΕΝΑΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ

Ἐν Μυτιλήνῃ τῇ 22 Ὀκτωβρίου 1925.

Κύριε Διευθυντά,

Διαψεύσατε, παρακαλῶ θερμῶς, τὴν ἐν τῇ σημερινῇ ἀξιοτίμῳ «Σάλπιγγι» ἀναγραφεῖσαν πληροφορίαν, ὅτι δηλαδὴ ἐγὼ καθήμενος πρὸ δύο ἡμερῶν εἰς τὸ ἀνύπαρκτον Καφενεῖον «Πάνθεον» μετὰ τῶν κ. κ. Ἠλία Ἠλιάδου καὶ Ἀθανασίου Γεράβαλη, ἤκουσα τὸν Κύριον Νικόλαον Πετρόπουλον λέγοντα . .

Θὰ πολεμήσουμε μὲ μπαγιονέττες».

Οὔτε τὸν κ. Πετρόπουλον ἤκουσα ν' ἀπειλῇ οὔτε ποτὲ ἐκάθησα εἰς τὸ Καφενεῖον «Πάνθεον». Τὸ ἐν λόγῳ δημοσίευμα παρουσιάζει καὶ τὸ ἑξῆς ἄτοπον καὶ ἐκπληκτικόν. Ἀφ' οὗ ὁ κ. Ἠλιάδης τὰς τελευταίας ἡμέρας μετὰ τόσης δριμύτητος μᾶς ἐπιτίθεται, πῶς δύναται νὰ νοηθῇ ὅτι μᾶς ἐτίμα διὰ τῆς συντροφιᾶς του ;

Μετ' ἐξαιρέτου τιμῆς.

ὑμέτερος.

ΗΛΙΑΣ ΗΛΙΟΠΟΥΛΟΣ

Δήλωσις

Ἀπεβλέπων εἰς τὴν ἐξυπηρέτησιν ἑνὸς τιμίου ἀγῶνος, τοῦ ὁποίου τὰς εὐθύνας ἀνέλαβον καὶ ἐγὼ ὡς ὑποψήφιος Δημοτικὸς Σύμβουλος εἰς τὸν Συνδυασμὸν τοῦ κ. Δημητρίου Σάλτα, κρίνω σκόπιμον, ἵνα ἀποσύρω τὴν ὑποψηφιότητά μου ἐκ τοῦ Ἀνεξαρτήτου Συνδυασμοῦ Μυτιλήνης τὴν ὁποίαν ἐκλεκτοὶ συμπολῖται εἶχον θέσει εἰς αὐτόν. Συνομολογῶ δέ, ὅτι ἡ συκοφαντία ὑπανθρώπων δὲν ἐφανταζόμην, ὅτι ἠδύνατο νὰ ἐκμεταλλευθῇ εἰς βάρος μου, τὸ γεγονὸς τῆς διπλῆς ὑποψηφιότητος, τόσον κοινὸν εἰς ἄλλα πρόσωπα καὶ εἰς τοὺς τρεῖς συνδυασμοὺς τῶν προκειμένων ἐκλογῶν.

Μυτιλήνη τῇ 23 Ὀκτωβρίου 1925.

ΤΑΚΗΣ ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ

***

Ἀξιότιμε Κύριε Διευθυντά,

Λαμβάνω τὴν τιμὴν νὰ σᾶς παρακαλέσω, ὅπως καταχωρίσητε ἐν τῷ ὑμετέρῳ φύλλῳ, ὅτι τὰ ἀναγραφέντα ἐν τῇ ἐφημερίδι «Ταχυδρόμος» καὶ ὑποδηλοῦντα ὡς νομίζω, ἐπεισόδιον τῆς μετὰ τοῦ συναδέλφου κ. Τάκη Χριστοδουλίδου συνεργασίας μου, εἶνε ἀνυπόστατα καὶ φαντασιώδη, καθ' ὅσον οὐδέποτε ἐδόθη ἀφορμὴ διακοπῆς τῶν σχέσεων καὶ τῆς συνεργασίας ἡμῶν.

Μετὰ τιμῆς

Π. Κατεβαίνης

ΔΗΛΩΣΙΣ

Τὰ κάτωθι ὑπογεγραμμένα Ἐπαγγελματικὰ καὶ Ἐργατικὰ Σωματεῖα κατόπιν τῆς ἀποφάσεως τὴν ὁποίαν ἔλαβε τὸ Ἐργατικὸν Κέντρον ἐπὶ τοῦ σπουδαιοτάτου ζητήματος τῶν Δημοτικῶν ἐκλογῶν χωρὶς νὰ συμβουλευθῇ τὴν γνώμην μας, ἀναλαβὸν νὰ ὑποστηρίξῃ ὡρισμένον ὑποψήφιον Δήμαρχον, δηλοῦμεν καὶ καθιστῶμεν γνωστόν, ὅτι ἐπειδὴ ἡ σαίσις αὕτη τοῦ Ἐργατικοῦ Κέντρου ἀντίκειται καὶ εἶνε ἐπιζημία εἰς τὰ συμφέροντα τῶν Ἐπαγγελματικῶν καὶ ἐν γένει τῶν Ἐργατικῶν τάξεων, θέλομεν ψηφίσει κατὰ τὰς προσεχεῖς ἐκλογὰς κατ' ἀρχὴν τοὺς Ἐργατικοὺς καὶ Ἐπαγγελματικοὺς ὑποψηφίους Συμβούλους, τοὺς δὲ λοιποὺς Συμβούλους ἐκλεκτικῶς Δήμαρχον δὲ τὸν ἱκανώτερον. σωφρονέστερον καὶ ἐντιμώτερον.

Τὰ Σωματεῖα

Καραγωγέων Ἀνδ. Γρηγορίου
Ξυλουργῶν Παν. Γ. Κωνσταντινίδης
Φορτοεκφορτωτῶν Ἰωαν. Φιλιές
Σύνδ. Ὁδηγοαυτοκινήτων Γ. Πολυζώνης
Σύνδ. Βυρσοδεψέων Ε. Στίβας
Σωματεῖον Ἀρτοεργατῶν Ἀ. Οἰκονόμου
Π. Κορόπουλος, Δ. Κατζοῦνος

ΟΔΗΓΙΑΙ ΔΙΑ ΤΗΝ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΝ

Ὅσων τὰ ἐπίθετα ἀρχίζουν ἀπὸ Α. Β. Γ. Δ. θὰ ψηφίσουν εἰς τοὺς Ἁγίους Ἀποστόλους.

Ὅσων τὰ ἐπίθετα ἀρχίζουν ἀπὸ Ε Ζ. Η. Θ. Ι. Κ. θὰ ψηφίσουν εἰς τὸ Ἀνώτερον Παρθεναγωγεῖον.

Ὅσων τὰ ἐπίθετα ἀρχίζουν ἀπὸ Λ. Μ. Ν. θὰ ψηφίσουν εἰς τὸ Γυμνάσιον.

Ὅσων τὰ ἐπίθετα ἀρχίζουν ἀπὸ Ξ. Ο. Π. Ρ. θὰ ψηφίσουν εἰς τὴν Κομηνάκειον Σχολήν.

Ὅσων τὰ ἐπίθετα ἀρχίζουν ἀπὸ Σ. Τ. Υ, θὰ ψηφίσουν εἰς τὴν Δ. Σχολὴν παραπλεύρως τοῦ Γυμνασίου.

Ὅσων τὰ ἐπίθετα ἀρχίζουν ἀπὸ Φ. Χ. Ψ. καὶ Ω. θὰ ψηφίσουν εἰς τὴν Ἐκκλησίαν Ἁγίου Συμεών.

Οἱ ἐκλογεῖς τῆς Βαρειᾶς, Πληγωνίου, Ἀκρωτηρίου θὰ ψηφίσουν εἰς τὴν Ἐκκλησίαν τῆς Βαρειᾶς.

Ἐν Μυτιλήνῃ τῇ 23 8)βρίου 1925

Ὁ Δήμαρχος Μυτιλήνης

Ν. ΠΕΤΡΟΠΟΥΛΟΣ

Ἀριθμὸς 2400 ΑΠΟΔΕΙΚΤΙΚΟΝ

Ἐν Μυτιλήνῃ σήμερον τὴν 22αν εἰκοστὴν δευτέραν τοῦ μηνὸς Ὀκτωβρίου τοῦ 1925 εἰκοστοῦ πέμπτου ἔτους ἡμέραν Πέμπτην καὶ ὥραν 4 μ. μ. ὁ ὑποφαινόμενος δικαστικὸς κλητὴρ τῶν ἐν Μυτιλήνῃ Πρωτοδικῶν Ἰωάννης Καμπουρόπουλος, τῇ ἐγγράφῳ παραγγελίᾳ τοῦ Δικηγόρου Στρατῆ Ἀλαμανέλλη κληρεξουσίου τοῦ Εὐστρατίου Γ. Σαφτελῆ κατοίκου Πειραιῶς, μετέβην καὶ ἐπέδωκα πρὸς τὸν Κον Εἰσαγγελέα τῶν ἐν Μυτιλήνῃ Πρωτοδικῶν διὰ τὸν ἤδη ἀγνώστου διαμονῆς Εὐστράτιον Δημ. Μανωλάκη Βιλαβάνη κάτοικον Φίλιας τὴν ἀπὸ 20 Ὀκτωβρίου 1925 ἀγωγὴν ἀπευθυνομένην ἐνώπιον τοῦ Πρωτοδικείου Μυτιλήνης κατ' αὐτοῦ κ. λ. π. δι' ἧς ἐξαιτεῖται. Νὰ γίνῃ δεκτὴ ἡ παροῦσά του. Νὰ ἀναγνωρισθῇ κύριος τοῦ ἐν τῷ ἱστορικῷ ταύτης τοῦ περιγραφομένου ἐλαιοκτήματος ἐν τῇ θέσει Πήγαδος κατὰ τὸ ἥμισυ ἐξ ἀδιαιρέτου. Νὰ διορισθῶσι πραγματογνώμονες καὶ διαιρέσωσι τοῦτο εἰς δύο ἴσα μέρη, ἐὰν τοῦτο εἶνε ἐφικτὸν καὶ διὰ κλήρου νὰ λάβῃ αὐτὸς τὸ ἥμισυ· ἄλλως νὰ διατιχθῇ ἡ ἐκποίησις τοῦ ἐλαιοκτήματος τοῦτου διοριζομένου πρὸς τοῦτο ἐπὶ τοῦ πλειστηριασμοῦ ὑπαλλήλου τοῦ Συμβολαιογράφου Μυτιλήνης Π. Οἰκονομοπούλου καὶ ἐκ τοῦ ἐκπλειστηριάσματος νὰ λάβῃ τὸ ἥμισυ. Νὰ κηρυχθῇ προσωρινῶς ἐκτελεστὴ ἡ ἐκδοθησομένη ἀπόφασις καὶ Νὰ καταδικασθῶσιν εἰς τὰ ἔξοδα, τέλη καὶ δικηγορικὴν ἀμοιβὴν μετὰ τῆς παραπόδας πράξεως τοῦ κ. Γραμματέως ἐπὶ ἀριθμὸν πρωτοκόλλου 152 δι' ἧς ὁρίζεται δικάσιμος πρὸς ἐκζήτησιν ταύτης τὴν 9ην Φεβρουαρίου 1926 ἔτους ὥραν 10 π. μ. Καὶ εἰς ἔνδειξιν. Ὁ λαβὼν Εἰσαγγελεὺς Α. Ἀλεξανδρόπουλος. Ὁ Δικαστικὸς Κλητὴρ Ἰωάννης Καμπουρόπουλος. Τὸ παρὸν δημοσιευθήτω διὰ τῆς ἐνταῦθα, ἐκδιδομένης ἐφημερίδος «Ἐλεύθερος Λόγος». Ἐν Μυτιλήν